

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
România, America și alte țări străine 10 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” Iosif Marschall, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la biroul administrațiunii, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-eară 12 bani
a treia-eară 10 bani.

Sinoadele.

Sinoadele bisericii noastre ortodoxe române s'au deschis, ca de obicei, la Duminică Tomei, în centrele celor trei eparchii, anume în Sibiu, Arad și Caransebeș.

Înainte de deschidere s'au ținut slujbe D-zești, apoi arhierii au deschis sesiunea sinodală cu câte o vorbire.

Sinodul arhidieceșan din Sibiu a a fost deschis cu următoarea vorbire a Înalt preasfințitului Domn Arhiepiscop și Metropolit Ioan Meștanu:

Christos a înviat!

Domnilor deputați!

Simțesc mare mângăere de către ori am fericirea a vă vedea întruniți în acest sinod arhidieceșan, domnilor deputați, pentru a conlucra la dezvoltarea și întărirea salutarelor noastre așezăminte bisericesti, și prin aceasta la promovarea binelui și fericirii clerului și poporului nostru. Deci vă salut cordial și la aceasta ocaziune, rugând și aici pe bunul Dumnezeu să ne lumineze și să ne îndrepteze numai la cele ce sânt spre preamărirea Lui și spre folosul nostru sufletesc și trupesc.

Din rapoartele consistoriului vă veți informa mai de aproape domnilor despre starea și mersul afacerilor noastre bisericesti, școlare și epitropești din anul expirat. Veți afla că în unele părți ale arhidieceșei noastre s'au zidit mai multe biserici și școale nouă, și s'au renoit altele vechi făcându-se și daruri frumoase pentru susținerea acelor. S'au înființat mai multe reuniuni, chiar și de femei evlavioase, cu scopuri filantropice. Dar' de altă parte, tot din acele rapoarte veți mai afla și aceea, că în anul trecut biserica, dar' mai ales școalele noastre au întimpinat și unele cercări îngrijitoare, cari pretind tot mai mare îngrijire și mai mari sacrificii din partea noastră a tuturor.

Nu veți afla însă din acele rapoarte domnilor, un simptom trist ce l'am observat eu, și care după mine este tot atât de dăunos ca și cercările mai nainte atinse. Un simptom, a cărui amintire va dispăcea unora, pe care însă de l-ași retăcea aș păcătui greu înaintea lui D-zeu și a posterității. Un simptom, pe care mai ales noi cei întruniți în acest sinod avem datorință sfântă a-l combate și delătura, până nu va fi prea târziu. Înțeleg simptomul slăbirii zelului în cercetarea mai regulată a bisericii din partea unor inteligenți, și încă chiar și dintre aceia cari stau în serviciul bisericii și al școalei, și trăiesc așa zicând de la biserică.

Casa băncii românești „Economul” din Cluj.



Nu voesc a zice domnilor, că cei ce nu cercetează mai regulat biserica n'ar cultiva simțul religios în internul lor și n'ar fi tot așa de buni creștini ca și cei-ce o cercetează regulat. Ci voiesc a zice, că atât interesul cel mare al bisericii și al poporului. cât și al dănilor ar fi, să și manifesteze acel simț religios și prin mai regulată cercetare a bisericii chiar și din motivul, că din lipsirea inteligenței dela biserică poporul deduce desconsiderarea bisericii, la care el ține cu atâta tărie cum și separarea inteligenței de popor, pe când prin cercetarea mai regulată a bisericii inteligența se apropie tot mai mult de popor, având cea mai potrivită ocaziune de a conveni mai adeseori cu poporul, ear' prin asemenea conveniri se întărește tot mai mult legătura dragostei creștinești între inteligență și popor și în fine se dă și exemplul bun, cum așteaptă poporul de la fruntașii sei.

Poate că vor fi unii, cari vor privi aceasta de un lucru neînsemnat. Noi însă, ca fruntași și aleși ai bisericii celei vie, având în vedere că pe noi numai biserica străbună ne poate adăposti contra curentelor periculoase, să nu uităm, domnilor, ceea-ce susținem cu mândrie, că dacă biserica străbună a fost pururea inger păzitor al fericirilor nostri părinți dealungul secolilor furtunoși, motivul fu că acei fericți părinți țineau cu toată tăria la ea, că ei nu numai o cercetau foarte regulat dar' mai și cântau și ceteau din psalmi, din scrierile apostolilor și profetilor, ear' alții mai inteligenți și mai zeloși țineau și vorbiri evlavioase către popor. De asemenea să nu uităm, domnilor, că atunci când unii ori alții prin vre-o întâmplare se instrăinau dela biserică, se instrăina și ingerul păzitor de ei. Și în fine să nu uităm, că tot aceea sfântă biserică este și pentru noi, precum și pentru urmașii nostri, același

inger păzitor, care fu pentru fericirii nostri părinți, însă numai până atunci, până când și noi vom ținea la ea cu toată tăria; ear' când noi am nesocotito, atunci și ea ne va părăsi pe noi, ceea ce ar avea cele mai triste urmări pentru noi și urmașii nostri.

Pentru a ne convinge mai bine despre acele urmări triste provenitoare din neregulata cercetare a bisericii, să nu mergem mai departe, ci să primim numai în jurul nostru, ca să aflăm cum se ridică până la o vreme fii oamenilor nostri din clasa poporului de rând, ai căror părinți cercetă regulat biserica ținând la datinele religioase și crescând și pe fii lor în acelea ear' de altă parte să aflăm, cum decad în zilele noastre, chiar în a doua sau a treia generațiune mulți dintre fii și nepoții fruntașilor nostri, cari nu cercetează regulat biserica, numai pentru că în acești tineri nu s'a înrădăcinat destul de tare încă din casa părintească simțul religios, anghira care se-i scutească de feliuritele ispite, ca să nu devină ca frunza espusă vânturilor.

Dacă vom considera, domnilor, că la alte popoare se ivesc mai rar asemenea simptome triste, vom înțelege ușor, pentru ce se interesează atât de mult de biserică inteligența acelor popoare, începând dela cea mai înaltă aristocrație, pentru ce cultivă aceea în măsură așa de mare simțul religios în fiii ei, și pentru ce cultivă așa de bine terenul bisericesc, mai înfrunzind și feliurite reuniuni pentru potențarea simțului religios, măcar că ele mai au și alte terene de dezvoltare.

Acestea și alte asemenea experiențe ne conving, domnilor, că ori-cât de învățați și de luminați ne-am crede unii ori alții, tot avem atât de mare lipsă de manifestarea simțului religios și prin mai regulata cercetare a bisericii și prin împlinirea datorințelor religioase prescise de biserică ca și cei mai puțin învățați, căci prin cercetarea mai regulată a bisericii, ne apropiem tot mai mult de Dumnezeu și de darurile lui, indigitându-ne și ajutorându-ne la cele bune și folositoare și ferindu-ne de cele rele și păgubitoare.

Din acestea rezultă, domnilor, că dacă dorim, ca biserica să ne fie și nouă și urmașilor nostri același scut și adăpost, același ânger păzitor care fu și fericitorilor nostri părinți, atunci și din privința multor curente periculoase ce o amenință să conlucrăm și noi din toate puterile la alipirea tuturor alor nostri tot mai mult de ea, manifestând aceea alipire și prin regulata cercetare și prin împlinirea datorințelor religioase precum făceau și fericirii nostri părinți.

De cumva vi-s'ar pără însă, domnilor, că starea trebilor bisericesti în unele părți ar mai lăsa de dorit, atunci noi toți să conlucrăm la realizarea acelor dorințe, pentru ca biserica să-și poată împlini sublima ei misiune tot cu mai mult succes.

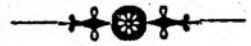
Spre scopul acesta să stăruim domnilor, ca bisericile și școlile noastre să fie bine îngrijite, să stăruim ca în oficii bisericesti și școlare să ajungă numai bărbați vrednici, ear' nu de aceia cari se recomandă numai prin vorbe umflate, bărbați cari nu se mulțumesc că au cutare învățătură, dar' cari știu și valora aceea învățătură în folosul poporului, bărbați iubitori de biserică, căci cei ce iubesc biserica iubesc și poporul.

De asemenea să stăruim, și să și pretindem, domnilor, ca preoții, profesorii și învățătorii nostri, cari trăesc de la biserică, ca educători ai poporului și ai tinerimei noastre, pe lângă celelalte învățături să cultive cu străduință *dragostea evanghelică*, tare slăbită în unele părți în detrimentul bisericii și al școlii, să premergea poporului și tinerimei cu exemple bune în toate privințele și așa și în cercetarea mai regulată a bisericii, intru a cânta și ceti, ba și a predica cuvântul lui Dumnezeu, cum fac aceasta și preoții și profesorii altor confesiuni, căci prin aceasta să potențeze simțul religios în popor și tinerime, să potențeze alipirea de biserică, steauă conducătoare și luminătoare în cărările cele întunecoase ale vieții.

Numai urmând așa, domnilor, ne vom achita de marea datorință la care ne-am angajat când am primit sarcina de conlucrători în via domnului, numai

lucrând așa se va paraliza și îngrijitorul simptom atins mai înainte și se vor întări tot mai mult așezămintele noastre bisericesti și ne vor fi și noi și urmașilor nostri același scut puternic, care fu și fericitorilor nostri părinți.

În convingerea că și D-voastră domnilor, veți binevoi a aștepta acestea cu aceeași dragoste, cu care vi-le adresez eu, declar sesiunea sinodului nostru crahidiecesan ordinar pe anul 1905 de deschisă.



Casa „Economului” din Cluj.

— Vezi ilustrația pe pag. 1. —

Băncile românești sânt un factor însemnat în viața noastră economică-financiară. Ele sânt tot atâtea centre — mai mari și mai mici — de viață și putere românească. Și ele, grație cumpătului, prevederii și cinstei cărmuitorilor lor, sânt aproape toate în înflorire, dau înainte și se întăresc.

Una dintre cele mai de căpetenie din băncile noastre este »Economul« din Cluj, care întemeiat acum aproape 20 de ani — la 1886 — de fruntașii din Cluj și jur, a dat înainte așa de bine, încât de vre-o zece ani și-a făcut o casă proprie, frumoasă și așezată în o uliță de trunte, al cărei chip îl dăm în nrul de azi.

Astăzi »Economul« are deja mai multe case în Cluj, ear' în timpul de când el există a ajutat cu împrumuturi mii de țerani de-ai nostri, scăpându-i din ghiarele cămătarilor și dându-le puțința de-aș cumpăra pământuri.

Dar' în afară de aceasta banca »Economul« a făcut mult bine pentru așezămintele noastre culturale, dând la biserică, școli și alte așezăminte în total 45 mii de coroane. Mai de curând s'a făcut membru fondator la »Reuniunea învățătorilor rom. uniți din arhidiececesă«, plățind taxa de 40 cor.

Acum »Economul«, în adunarea sa din 14 Martie c. a hotărât să se facă o nouă subscriere de acții, spre a-și ridica capitalul la 40 mii cor. ca cu atât mai mare putere să poată lucra spre binele poporului nostru. Cu D-zeu înainte!

FOITA.

Lupta cu soldatul

de Stefan Törmörtény.
(Urmare și fine)

János privia voios: Na — iată cu ce te-ai ales! Acum mai mișcă-te dacă poți — cănel!

Și el se mișcă. Cel mai mare din ambii contrari se apără cu frică. Apa nu l'a putut lipi de tot de vâpsala cea verde a mesei. Incepe a se mișca și hop! ear' stă oblu și-și ridică mâna.

Dacă aceasta nu e amenințare, atunci nu mai sânt amenințări în lume. János la început e uimit, se aruncă pe pat și crișnește de mânie. — De ce te-am știut aduce aci? sbiară el. — Lasă-mă în pace! Nu mă duce la ruină! Tot te stărim!

El își luă băta din unghier, rămase însă la distanță potrivită și cercă a răsturna soldatul cu băta. Nu merge. Să știe tare bine feri, și cu cât da János mai cu putere cu atât mai tare amenința.

János își șterge sudorile fricii de pe frunte. Ce să știe el face? Ce s'a întâmpla aci? Ah, ce — odată tot moare ori-ce om. Să apropie cu putere de masă, spre a ajunge la fereastră, pe care o deschise tremurând. Apoi se întoarse îndărăt decis și cu mâna cea mare apucă pe omul cel mic, care mai dispăru în pumnul lui.

— Gașpar ... Melchior, ... Baltezar ... zise el și aruncă soldatul pe fereastă afară. El sbură un scopot, apoi căzu între bulgării de pământ îngheteți și se clătina încoace și încolo.

Huh! exclamă János de-odată.

Acolo, pe vântul unei grămezi de omăt, stă soldatul eară oblu, se încovăie, se clătina, ridică mâna și din privirea lui se vede o în-cuză groaznică.

— Hoț hoț, hoț...

János crede a auzi vorbele aceste și o frică fără nume îi cuprinse inima.

Și năcaz preste năcaz! chiar acum vine copilul dela școală. Il cunoaște de departe pe stradă. Să apropie tot mai tare și tare bucuros i-ar fi strigat: — Feri-te de acolo

Ocolește-l! Dar' nu poate; și înlemnit trebuie să privească, cum copilul lui observă soldatul, îl ridică și-l duce în casă triumfând.

Încă dela ușă strigă vesel:

— Uite, tată, ce am aflat!

Tatăso sări ca fript și apărându-se cu mâinile strigă:

— Nu-l aduce în lăuntru! Nu mai vreu să-l văd! Chiar acum m'am luptat cu el. . .

Copilul din toate acestea nu pricepea nici un cuvânt. El privește la soldat cu drag și strigă vesel:

— Uite încoace, tată, aci din jos e cu plumb în lăuntru. De-l pun jos, sare de sine în sus! Uite încoace.

Lui János îi dispare groaza de odată și frica și lupta lui internă încetează.

— Oh! suspină el — e plumb în el? Și apoi, ca desbetându-se de cap prin lămuririle copilului, exclamă încet:

— Eu am crezut că-i cu spirituş.

Trăd. de I. P. R.

Pentru parochii nostri ortodoxi. In raportul bisericesc al consistorului arhiepiscop din Sibiu, din care facem extras în alt loc al foaiei noastre se dau următoarele informații cu privire la întregirea (ongrua) de la stat, asupra căreia atragem atenția preoțimei noastre. Eată ce se zice: In conformitate cu §. 7 din Regulamentul privitor la plățirea întregirilor parohiale dela 25 Maiu 1901 Nr. 30,353: parochilor le compete întregirea dela stat din ziua, în care au intrat în oficiul parochial până în ziua, în care au eșit din acest oficiu. Întregirea se solvește înainte.

Dacă un preot, care a primit deja întregirea semestrală, moare, lăsând după sine văduvă sau orfani minoreni, atunci acestia nu mai restituie nimic din suma anticipată. Intrucât însă nu a rămas văduvă și nici copii minoreni, trebuie să se restituie în vistieria țării suma, ce cade pe timpul dela ziua morții parohului până la finea semestrului respectiv.

Convențiile militare între Serbia și Muntenegru. Intre Serbia și Muntenegru s'a încheiat de curând o convenție militară. In înțelesul acesteia Serbia va da Muntenegrului 30 de mii de puști noue și 10 baterii de tunuri, ear în cazul unui resboiu balcanic principele Nicolae al Muntenegrului va comanda oastea unită sërbo-muntenegrină.

Sedințele sinodale. Sinodul arhiepiscop din Sibiu a ținut 4 ședințe și s'a încheiat Joi, în 11 l. c.

In prima ședință, Duminecă, s'au ales comisiunile și li s'au împărțit esibitele. Marți a fost a doua ședință, în care s'au desbătut rapoartele generale ale consistorului, ear în cele două ședințe din urmă s'au rezolvat celelalte ataceri.

Despre aceste, cum și despre sinoadele din Arad și Caransebeș vom raporta în nrul viitor.

DIN LUME.

In afară de resboiul din Asia, cu care stă în legătură agitația Japonezilor contra Franciei, întâmplări mai însemnate au fost: răscoala Arabilor împotriva stăpânirii turcești și știrile despre constituția, ce vrea să o dea Țarul împărăției rusești.

Răscoala Arabilor.

Sunt 94 de ani, de când a fost cucerită peninsula Arabiei de către Turci și supusă Sultanilor din Constantinopol. In timpul acesta unele părți ale Arabiei se țineau numai cu numele de împărăția turcească, și de mai multe ori s'au iscat răscoale împotriva stăpânirii turcești. Cea din urmă revoluție mai mare a fost la 1892, dar' și aceasta a fost sgrumată.

De un an și jumătate s'a iscat earăș răscoală în Arabia și în săptămânile din urmă aceasta răscoală a devenit foarte primejdioasă. Oștirile turcești, trimise contra răsculașilor au fost bătute rău, după-ce două-zeci și nouă de batalioane turcești au trecut pe partea lor. O știre mai nouă vestește, că Mohamed Jahija, conducătorul răscoalei a dat o proclamație de cuprinsul, că Sultanul a încetat de-a mai fi stăpân peste Arabia și că el e califul (capul politic și religios) musulmanilor.

Guvernul Sultanului a trimis nouă oști în Arabia, dar' cine știe, că isbuti-vor aceste a stinge focul răscoalei. Arabii au ca devisă următoarea zicătoare, care îi îndeamnă la luptă: »Arabia e a Arabilor și califatul e a urmașilor lui Mohamed, așa dar' a Arabilor«. In cas dacă Arabia s'ar rupe dela Turcia, aceasta ar perde un teritor mai mare cât e Ungaria (441.100 chlm. □) și 5 milioane de locuitori, ceea-ce ar fi o mare sguiduire pentru imperiul și tronul Sultanului.

Rușii și Japonezii.

Intre Ruși și Japonezi nu s'au întâmpnat lupte, dnr' Japonezii au început a înainta în Mangiuria spre oastea rusească.

Pe mare flotele rusești ale lui Rosdovenski și Nebogatov s'au împreunat.

Din cauză, că flota rusească a petrecut mai mult timp în porturile franceze, era să se nască un conflict între Japonia și Rusia dar' acesta s'a aplanat.

Constituția Rusiei.

Cum știm sub conducerea ministrului de interne al Rusiei, Bulygin, lucră de câteva luni de zile în Petersburg o comisie, ca să statorească un proiect de constituție pentru Rusia.

Lucrarea aceasta în parte mare este deja gata. In înțelesul ei Rusia va avea două corpuri legiuitoare: camra (dieta, casa de jos) și senatul (casa de sus.) Senatul e să rămână senatul (sfatul) împărătesc de azi, înmulțit cu membrii aleși și numiți de țarul. Numărul deputașilor va fi de 550; vor fi aleși pe câte 3 ani. Președintele îl numește Țarul dintre deputași.

Corpurile legiuitoare au dreptul să vie cu priocte de legi și să le voteze, să controleze mersul atacerilor de stat, financiare etc. Hötărirea cea din urmă și-o susține Țarul.

Teatru român în Sibiu.

Sâmbătă și Duminecă seara, în 13 și 14 l. c. o trupă de diletanși sub conducerea dlui Zah. Bârseanu va da în teatrul orășănesc din Sibiu două reprezentații teatrale.

Să va juca Sâmbătă »Jean Marie,« dramă într'un act, trad. de N. Ținc, și »Necinstiții,« dramă în trei acte, trad. de Aristița Romanescu.

Duminecă apoi se vor juca piesele »Lăutarul din Cremona,« dramă într'un act de Francois Copeé, și »Trei pălării de dame,« comedie în 3 trei acte, loc. de E. Fagure. Inceputul la orele 7 1/2.

Dela sinoade.

La sinoadele bisericei noastre ortodoxe, consistoarele, afară de rapoarte separate despre unele afaceri speciale, fac rapoarte generale despre lucrările celor patru senate (plen, bisericesc, scolar și episcopesc). Din aceste rapoarte să vede starea preoțimei, a bisericilor, a școalelor și a averilor bisericești. In cele ce urmează vom da estrase din aceste rapoarte, începând cu sinodul arhiepiscopesc.

Din raportul plenar.

In raporul plenar se face mai întâiu amintire despre biserica catedrală din Sibiu.

»Cu căldura și dragostea ferbinte, — se zice în raport — care s'a manifestat în întreagă archideceza pentru terminarea lucrărilor la această monumentală zidire, a continuat și accelerat consistoriul lucrările în cursul acestui an, a dat în întreprindere firmelor celor mai solide și mai acreditate zugrăvirea bisericei, facerea fruntariului și a celorlalte întocmiri interne, și astfel sperăm, că cu ajutoriul lui Dumnezeu în toamna anului 1905 se va putea implini dorința generală a credincioșilor noștri, de a vedea sfințită biserica catedrală și dată destinașionii sale.

»In firul lucrărilor terminate deja accentuăm cu deosebire afacerea cu clopotele dela biserica catedrală, cari s'au sfințit după rânduiala bisericească la 30 Noemvrie 1904, s'au ridicat în turnuri și în ultimele zile ale lunei Dec. pentru prima dată ca valuri s'au estins asupra cetății Sibiului și s'au înălțat spre ceruri sunetele clopotelor dela o biserică ortodoxă română.«

Numărul esibitelor în acest an a fost 14,494.

In anul 1904 s'au ținut cu totul 157 ședințe.

In cursul anului 1904 a devenit vacant postul de protopresbiter al tractului Cohalm, prin trecerea în pensiuine a deficientului protopresbiter Nicolae Mircea, și cel al tractului Făgărașului, prin penzionarea protopresbiterului Iuliu Dan.

In cele din urmă a devenit vacant protopresbiteratul Solnocului prin trecerea la cele vecinice a protopresbiterului Samuil Cupșa.

S'a întregit în cursul anului protopresbiteratul Murăș Oșorheiului, prin alegerea și întărirea parochului din Nasna Stefan Russu.

S'a publicat concurs pentru întregirea posturilor de protopresbiteri în tractul Agnita și în cel al Cohalmului, dar aceste sunt în calea de rezolvire.

De prezent sunt vacante protopresbiteratele: Agnita, Bran, Făgăras. Cohalm și Solnoc, pentru ocuparea tractului protopresbiteral al Făgărașului este publicat concurs și este dispusă alegerea, sunt luate măsurile cuviincioase pentru publicarea de concurse penru pusturile din tractul Agnita, Bran și Cohalm.

Din raportul bisericesc.

Clerul arhiepiscopesc, în frunte cu arhiepiscopul a numerat în centru și afară în total 996 de persoane.

Au repositat în decursul anului 23 preoți, iar hirotoniri s'au săvârșit 24, precum și una hirotesie.

Comune bisericești ca patrocii matere au fost 937; filii 313. Suflete de gen bărbătesc 392,129, femeiesc 380,973 la olaltă 773.102 în aemănare cu anul trecut să arată un crescământ de 8966.

Din numărul amintit al poporașionii știu ceti și scrie: bărbați 157.112, femei 106.545 în total 263 657.

Deci în comparație cu anul trecut se constată un crescământ de 13.099, al celor ce știu ceti și scrie.

Parochii vacante au fost 59.

Căsătorii peste tot în decursul anul s'au încheiat 6492.

Nașteri în decursul anului au fost în total 24,710 legitime și 2430 ilegitime.

Casuri de moarte au fost în decursul anului 18.019.

Institutul nostru arhiepiscopesc, secșinea teologică în anul școlar 1903/4 a fost frecventat de 136 elevi, dintre cari au fost cu maturitate gimnazială 95; cu maturitate reală 3; cu 8 clase gimnaziale și reale 18; cu pregătirea minimală prescrisă 20. Examenului de cualificație, s'au supus peste tot 49 clerici.

In decursul anului s'au sfințit 19 biserici prin delegașioni archierești.

Pentru acoperirea întregirii dotașionilor parohiale s'a dat din vistieria țării în anul expirat următoarele sume:

1. Pe semestrul I. — 1904 cor. 278.956.48. Pe semestrul II. — 1904 cor. 277 985 66. Total cor. 556.942.14.

In fine amintim, că de prezent solvirea întregirii dotașionii parohiale este sistată la 25 parochi: la 2 pe viață, la ceialalți pe anumiți ani sau provisor, din anumite motive.

Pentru biserica noastră gr.-cat. din Cluj.

Cluj, 2 Mai n 1905.

Prețuita »Foaia Poporului«, aceasta sirguincioasă albină, care pe toate terenele sociale românești știe a ne delecta cu fel de fel de lucruri folositoare neamului nostru, și știe a ne îndulci cu mierea sa adunată din sucii florilor mirositoare și de mult preț, ce noi cu mare drag le dădăcim în interesul acestui neam, trecut prin multe și grele suferințe în veacurile trecute și chiar și azi, această foaie scumpă prin glasul D-voastre în numărul de Paști, ne salută din inimă curat românească cu un: »Christos a înviat«!

Fericit ar fi poporul nostru când tot, din toate cele patru unghiuri, v'ar putea răspunde dulcelui salut cu: »Adevărat c'a înviat«.

Insă — durere — mult timp, multe Paști o se treacă încă până când vom pute și noi cu bucurie mare înțona cu cântarea sf. noastre biserici: »Aceasta e ziua, carea o a făcut-o Domnul să ne bucurăm și să ne veselim în dansa«.

Să ne bucurăm și să ne veselim, dar' numai în mod parțial, când unii frați de ai noștri dau semne de vieță, de înaintare și reinviere pe ici-colea, pe un teren sau altul.

Noi Românii din Cluj, de legea răsăriteană unită, am avut Paști frumoase, nici natura, dar' nici greva zidarilor și a muncitorilor nu ne-au conturbat în această zi a Invierii.

Nici chiar societatea »menteor«, cum le zicem noi Clujenii, în noaptea aceasta, nu a avut de lucru decât cu compunerea statisticii despre cele 239 de cazuri de telurite nenorociri întâmplătoare în luna lui Aprilie, dupăcum se poate vedea, și din ziarul »Ujság« în carea toaie își publică socoteala aceasta reuniune a menteilor, arătând că dela existența ei din anul 1882 Ianuarie 27 până acum au isprăvit de tot 23822 de cazuri de morburii, răniri, vătămări, sinucideri, încercări de sinucideri, transporturi de morboși etc. etc.

Noaptea aceasta a fost în toate părțile orașului cea mai liniștită. Lamele pe strade au luminat până câtră 4 ore dimineața, când eșisăm prin piața lui »Matia« Bu-curatu-ne-am noi Românii uniți cu mama Roma, nu pentru de aceste stări, ci pentru-că în această zi strălucită de învierea Domnului sub sf. slujbă de pe amvon pre-onoratul nostru paroch-protopop Dr. Dăianu, care cu mare zel urmând exemplului antecesorilor săi, văzând cât sântem de strimtoriți în micuța biserică, întemeiată de răpausatul vlădic Ioan Bob înainte de asta mai cu o 100 de ani, ne vesti marea bucurie, că cu darul și ajutorul lui Christos, cele 5000 de suflete de Români vom încăpea cu toții în noua biserică care preste 2-3 ani o vom avea, pentru-că s'a aflat al 2-lea Bob al cărui rume nu ni-l descopere acum. La acestea cuvinte poporeni șoptind ziseră unu câtră altul: O Doamne ține-l«.

Vorbitorul continuă zicând:

»Acum iubiților, deși săraci cum sântem dar' a sosit și rëndul nostru, ca și noi se grăbim cu obolul nostru barem cu câte o coroană de familie mai săracă, ear' cei mai cu stare 2, 3, 5 coroane pe an.

1000.

De coroane zi o mie
O, Doamne ține-o menesc ție,
Cu umilință deplină
Te rog, te rog, vino vină.
O primește ca un dar
Românesc, pe al țeu altar,
In ziua învierii tale.
Luminata sârbătoare,
In numele Țeu cel sfânt
Eu, servul țeu pe pământ,
Din agonisitul meu
Adunat cu mare greu
In a plângerilor vale,
Astăzi o dau căsii tale:
Nouăi bisericei gr. catolice.

Iac. Murășan.

Serate de-ale meseriașilor români.

Ședința literară a 4 a, ținută la 27 Aprilie n. c. în localitățile »Reuniunii sodalilor rom. din Sibiu«, se numără fără îndoială între cele mai reușite din toate punctele de privire. Aceasta ședință s'a ridicat mult preste nivelul ședințelor anterioare și prin faptul, că dl *Zach. Bârsanu*, bine cunoscutul nostru artist dramatic, a ținut să ospiteze, ba se delecteze pe cei prezenți cu câteva poczii predate în mod artistic.

De altfel decursul ședinței a fost următorul:

Președintele Reuniunii dl *Vic. Tordășianu*, mulțumește dlui Bârsan pentru cinstea ce ne-o dă asistând și apoi ne vorbește la înțelesul tutorora despre însemnătatea »Răpausului (odichna) de Dumineca și sârbători«.

D-zeu făcând lumea 6 zile a lucrat, ear' a 7 a a odichnit o. Sfânta scriptură, zice dl Tordășianu, cere ca ziua Duminecii să fie ziua Domnului, ziua slujbei D-zești, când omul are să se pună în legătură (comuniune) cu D-zeu, ziua lipsei de griji, a veseliei, a petrecerei, a reculegerii după munca grea de preste săptămână. Oprirea lucrului din ziua a 7-a s'a făcut din punct de vedere al sănătății, al societății și al familiei. Pentru-ca oamenii să țină ziua a 7-a s'au adus »legea răpausului Duminecal«, pentru care pledează 4 motive mai ales încât ne privește pe noi meseriași și anume a.) răpausul fizic (odichna trupească) și chestiunile de igienă (sănătate); b.) familia; c.) contactul social și datoriile cetățenești, și d.) desvoltarea și perfecționarea tehnică a meseriașilor.

Acestea esaminate, știm cu toții, că după o muncă întinsă și neîntreruptă are corpul lipsă de odichnă mai îndelungată; cerințele igienice (ale sănătății) reclamă și ele ca corpul se nu suferă și astfel omul să poată continua munca din săptămâna viitoare. E de lipsă dar' odichna ca puterile să nu scadă, se nu sleiască și fizicul (corpul) meseriașului și al generațiilor (copiilor) lui se nu decadă (degenereze).

Încât pentru trebile familiei și acestea încât pentru meseriași, earăși o știm cu toții, că până meseriașul e tiner are puțină lipsă de timp liber pentru a se odichni, cu totul altfel se

are lucrul, când meseriașul a ajuns părinte de familie. Când el este căsătorit are datorie de a-și hrăni soția și copiii a-i îmbrăca, adăposti și îngriji. El trebuie să poarte grije de creșterea și învățarea copiilor săi; se caute a desvolta în ei calități, (insușiri) frumoase, a le arăta calea pe care mergând pot ajunge la fericire.

Nu odată să întâmplă ca și meseriașul și soția lui, să se îndeletnicească cu lucruri, ce-l țin în tot cursul săptămânii departe de casă, de copiii și atunci aceștia sânt dați pe mâni străine.

Omul are multe daraveri de îndeplinit în vieța sa. Nimeni ori-cât de bogat, ori-cât belșug ar avea în traiul său nu poate trăi izolat, retras de lume, ca un pustnic. Omul are nevoie de-a veni în atingere cu lumea, de a-și schimba atmosfera socială în care trăiește zilnic. Oamenii dela fire sânt făcuți pentru ca să se bucure și să și suferă împreună; trebuie să și vadă de îmbunătățirea sortii lor, cu un cuvânt trebuie să fie împreună.

Meseriașul trebuie să fie om de societate și să se pună în legătură cu ea, el trebuie să iase în lume și să și petreacă puțin timp în mijlocul prietenilor, a respira alt aer, decât acela al atelierului, a discuta și a se pune în curent cu mersul societății.

Cum meseriașul are și drepturi în stat, drepturi cetățenești, li trebuie și timp pentru a le exercita aceste drepturi. El are lipsă de consfătuiri, de întruniri, de cetiri de ziare și cărți, cu un cuvânt de a fi cetățean perfect nu numai la datorii, ci și la drepturi.

Pentru ca meseriașul să fie desăvârșit, perfecționat, are lipsă de timp liber în care să la cunoștință de înaintările făcute în ramul său de activitate, are nevoie de a se instrui, de a urma cursurile unei școale, de a asculta prelegeri și conferențe publice, a căuta o bibliotecă, a cerceta espoziții. Toate acestea cer ca Dumineca întregă să fie a lui.

El nu e permis să le lase la voia întâmplării, fără nici o cunoștință tehnică, el trebuie să știe meseria lui și zilnic să și îmbogățească aceasta știință.

Unde mai rămâne cultivarea minții, unde biserica, unde educația sau creșterea morală, cari toate reclamă timp.

Lipsă avem, arzătoare lipsă de meseriași sănătoși, buni, învățați și capabili. Eată motivul pentru care se lucrează de cei cu durere pentru țară la formarea din elevul și lucrătorul de azi, a meseriașului de mâine, »om sănătos la trup și la minte, sociabil, cu cunoștințe depline în ale meserii lui; om cinstit, bun patriot și bun părinte cu un cuvânt formarea cetățeanului desăvârșit cu care să se mândrească și meseria și țara«.

Acestea lucruri, tractate de un om ce s'a adâncit în afacere, și om cu durere pentru meseriași, am ținut să vi-le pun astăzi în inimă.

(Va urma.)

PARTEA ECONOMICĂ.

Soia în România.

În cele ce urmează, dăm un extras din un articol al dlui Dr. Urbeanu, a scris pentru foaia »Zorile« și reprodus în »Sfaturi«, despre rostul și menirea Soiei.

Eată ce scrie în privința aceasta dl Urbeanu:

Istoricul culturai Soiei în Europa e un șir neîntrerupt de învățăminte.

În adevăr, sînt 50 de ani de cînd societatea de aclimatisație din Franța a început să facă o propagandă întinsă în favoarea culturai Soiei în Europa, aducînd semințe din Asia și distribuindu-le agricultorilor din Franța; e un sfert de veac și mai bine, de cînd academiile, școalele și stațiunile de agricultură din Austro-Ungaria, Germania, Italia etc. au început să cultive Soia, în chip sistematic, căutînd s'o răspîndească la țară, s'o introducă în gospodăria și bucătăria populației; sînt 25 de ani, de cînd a fost adusă în România și cultivată la școala de agricultură dela Herăstrău, de cînd a fost recomandată luării aminte a marilor noștri agricultori, — cu toate acestea cultura Soiei n'a prins în Europa, n'a depășit cîmpiile de experiență, (încercarea) n'a găsit o întrebuintare cît de modestă în hrană, fie populației dela sate, fie a acelei dela orașe, de obicei atît de lipsită de substanțele azotoase și grase.

Și totuși iată o leguminoasă care ajunge și în Europa la perfectă maturitate, în regiunile prielnice culturai cucuruzului, mai bogată în materii azotoase și grase decît fasolea, mazărea, lîntea, bobul, de 'oare-ce conține, în greutatea bobului sîu, 55—62% caseină și grăsime.

Și mai pe urmă eitinătatea ei o face a putea fi cultivată și pe moșiile mici.

Sînt milioane ce cetățeni cari duc de nevoie un traiu prea adese-ori lipsit în substanțe grase, dar' cari totuși refuză o hrană minunată cum e Soia, dătătoare de viață și putere!

La ce se atribuim această stare ciudată și nefirească?

După cum am mai arătat în »Sfaturi«, eu o atribui stîngăciei Europeanilor, cari au văzut în Soia numai decît o varietate de fasole și au tratat o ca atare, fiind morțiș la această părere, ceea ce se vede și din numirea folosită și la noi: Fasole-Soia. Definiția aceasta fiind admisă în teorie, aplicarea în practică a decurs dela sine. Dacă Soia îi fasole, firește că și gătirea urmează a se face la fel. Și în adevăr rețetele de bucate pentru Soia, folosite în diferitele țări din Europa, nu se deosebesc întru nimic de acelea pentru fasole: Tot borș, salată bătută, cu sos, etc. Pusă în practică în acest chip chestia Soiei a dat de ripă. S'a fert ceasuri, ba și zile întregi dar' tot nefeartă a rămas, ear' la gust n'a întrecut fasolea. Și astfel deși cu 5% mai bogată în materii azotoase și de 10 ori mai grasă decît fasolea, deși recomandată călduros de agricultori și cultivată ici-colea de curiositate, totuși din pricina defectelor culinare Soia a fost părăsită și dată uitărei, nu numai la noi ci și în restul Europei.

Iată dar' o experiență încheiată cu »fasolea Soie« și ar fi de prisos de a o relua dela capăt: Fasolea-i fasole ear' Soia rămîne Soie, fiecare la locul ei și cu virtuțile ei.

Dar' a considera Soia ca un simplu înlocuitor al fasolei, e nerațional și dintr'un alt punct de vedere.

Noi propovăduim cultura Soiei, bine hotărât, de a îmbunătăți hrana săteanului în deobște, a copiilor în deosebi. Dacă rostul și menirea Soiei ar fi de a înlocui leguminoasele obicinuite nu vedem întru cît aceasta poate servi scopului nostru: săteanul care din pricina sărăciei nu poate avea, în gospodăria sa, fasole, nu va avea nici Soia; pe de altă parte, Soia gătită cu borș, salată sau frecată, e tot atît de neprielnică pentru stomacul micilor copii ca și celelalte leguminoase ori mîncări solide.

Încă odată, dar' se nu confundăm Soia cu fasolea, ea nu mai seamănă cu fasolea.

* * *

Cum e ne folosim de alcătuirea extraordinar de prielnică a Soiei?

Iată care 'mi-e părerea în această privință:

Popoarele asiatiche cari întrebuintează Soia, în hrana lor zilnică, de sute de veacuri, au găsit că forma cea mai potrivită e laptele, brînză și uleiul, apoi diferitele sosuri picante, preparate tot din Soia. Soia fieartă sau gătită nu se prea obicinuește; în ori-ce caz mai puțin decît laptele, brînză și uleiul.

Dacă e să introducem soia în hrana populației noastre, resnic ar fi să începem prin a imita pe cei din Asia, adecă a prepara din Soia: lapte, brînză, ulei etc., încercînd dacă derivatele acestea convin gustului și obiceiului nostru sau nu. Dacă nu convin, urmează să se dea Soiei o altă formă culinară.

Cum am procedat, noi cei din Europa? Iată cum: am luat Soia dela asiatici, dar' n'am urmat și chipul lor de a prepara. Am fert-o cît am fert, și vîzînd că rămîne tare, am judecat-o în mod sumar și am renunțat la densa. Despre lapte, brînză și ulei de Soia nu ne-am ocupat de loc. E adevărat că acum un sfert de veac s'a făcut o încercare la Marsilia de a fabrica brînză după sistemul folosit în China. Încă în anul 1855, societatea de aclimatisație din Paris a primit din China, din partea dlui de Montigny, un borcan de brînză de Soia. De atunci misiunii și consulii francezi din China n'au încetat de-a îndemna la fabricarea acestei brînze și în Europa. Dar' încercarea dela Marsilia n'a prins. Gustul rafinat al Francezilor, deprinși cu brînzeturi fine și picante, s'a pronunțat împotriva brînzei de Soia, și astfel fabricația ei a fost îndepărtată definitiv dela ordinea zilei.

Intru cît privește laptele de Soie, nu s'a făcut nici o încercare de a-l lăți în Europa, de a-l pune la îndemîna populației. Eu cel puțin, nu cunosc vre-un fapt precis înregistrat în literatură, că s'ar fi făcut propagandă pentru întrebuintarea laptelui de Soia, sau studiarea însușirilor sale nutritive, a însemnătății sale igienice și economice.

În această privință, totul e încă de făcut.

(Va urma.)

VESELIA.

— Foia glumeată a »Foi Poporului«. —

Fugi din cale.

Bobocel, viteaz cioroi
Vîzî 'n vie struguri moi;
Și duios cum îi privea,
Gîndind să-și fure vre-o doi
Gura apă-i slobozea.

Stînd să uită 'n jos și 'n sus...
Pîndaș nu-i, poate s'a dus
Se ducă struguri la domn,
Ori la umbră jos s'a pus
Să tragă un puiu de somn.

Trece 'n vie înerezut
Că nime nu l-a vîzut
Și cercînd struguri mai mari
I-a cules cum i-a știut,
Cum e treaba la tîlhari.

Dar' pîndașul din ascuns
Vîzînd că i-a fi de-ajuns
Se culcase încetinel,
Făr' să-i ceară vr'un răspuns
Și puse mîna pe el.

Și scuturîndu-l de cap
Sbera Boboc ca un țap,
Jup! în cîoară, gîf! mereu:
— »Îți plac strugurii harap?!
Pentru tine-i grijese eu?«

»Tucut tîlpile, zic zeu
Lasă-mă l-a D-zeu
Că-s sîtul de struguri moi,
De-am mîncat, vezi că mi-e rău
Că-mi mai sar din cap hești doi!«

Mi-l făcu cu greu scăpat
Și din mînuri descățat
Tunde-o taico, cum o poți...
Las' cărarea că-i turbat
Și ear' pici în mîni la hoți.

Ba fugind el prin tufiș
Școala un iepure și țig...
Spăriați fug amîndoi.
»Fugi din cale-mi iepuraș
Că te calc și-i vai de noi!«

Gavril Hordoan.

Țiganul la spovedanie.

Un țigan merse odată și el la spovedanie la un preot. Preotul mai 'nainte de toate întrebă pe cioroi:

Măi Culișo, să-mi spui tu cît D-zei sînt? D'apoi cîți — Părinte patruzeci! Atunci părintele îi trage cu un toiag de spin, de făcî țiganul hîc. Întrebîndu-l din nou cîți D-zei sînt? — optzeci răspunse Țiganul. Atunci din nou l-a croit cu toiagul și îl întrebă de nou. Țiganul socotind că n'a spus destui, a zis din nou: D'apoi o sută părinte. Atunci popa l'luă pîn' în ușa bisericii tot cu spinul pînă ce l-a făcut scăpat. Țiganul în fugă să întîlnește cu alt țigan și îl întrebă

Un isvor sigur de înavușire

sau
Stupărtul:

de
George Maican, învățător.
(Urmare.)

Am fost zis, că se nu se teamă nimeni, că nu va avea folos, ocupându-se cu stupărtul în cosnițele obicinuite! Așa este! Dar' spre acest scop trebuesc altfel întocmite cosnițele. Să vă spun acest lucru!

La stupii puternici, ce-s plini de faguri, tăem vârful coșnitei, de nu cumva coșnița în adîns e făcută cu vârful anume spre acest scop despărțit. Așezăm apoi pe gaura aceea o scândură găurită la mijloc atât cât se cuprindă bine gaura coșnitei, iar' pe aceasta scândură punem o cutie (lădă-țuie) în mărime cam cât a treia parte din volumul coșnitei.

Cutia are fundul de jos destupat servindu-i drept fund scândura aceea pusă pe gaura coșnitei, dobîndită prin retezarea ori luarea jos a vârfului ei. Pe partea din lăuntru a scândurei deasupra cutiei facem începuturi de faguri cu ceară, de cumva nu facem așa ca să putem pune rame în ea. Ca mai bine să reușim a atrage albinele în cutie, punem în ea și un fagur cu ceva miere.

Iată că și omului sêrac e dată puțința de a trăi, numai să se svârcolească puțin în lumea aceasta și să mai lase din aceea ce a pomenit.

Când am făcut eu întâi acest lucru neavînd coșnițele anume, am retezat vârful cu un firez de pomi. Cine cum vedea îmi zicea »ce dracu a mai iscodit, ce n'a mai făcut nimenea de când lumea... Și cum aveam numai vre-o câți-va stupi, căci atunci voiam să-i prăsesc, mulți dintre cei cari mai țineau și ei stupi îmi ziceau »Dumneata aveai noroc de stupi de-i lăsați în pace precum face toată lumea, dar' așa se știi că 'i-ai stricat cu cutia D tale«.

N'a trecut mult și chiem pe câte unul dintre cei ce îmi urseau așa și le arăt cutiile pline de faguri și miere. Nu se mai puteau mira de ceea-cele

vedeau ochii și ziceau: »Nu de geaba ai învățat D-ta carte. Zău nu știu cui i-ar' mai fi plesnit prin minte așa ceva!«

Dar' ascultați să vă spun un mod și mai lesnicios de a stupări cu cojnițele noastre ordinare. Faci cojnița anume despărțită. Anume cam a treia parte din volumul ei, partea de deasupra o faci de așa ca să o poți lua și pune ca pe un fel de capac. Capacul acesta îl împreună cu restul cojniței prin niște legături anume, așa că abia se observă. Când albinele au umplut cojnița cu faguri și miere te apuci și deslegi capacul frumos pe unde e împreunat cu restul cojniței, recoltezi ce e în el și îl pui ear' la loc spre a-l umplea din nou. Dela natura lor albinele în partea de sus a cojniței depun numai miere, de prăsit aci nu se prea prăsesc. Stuparii harnici însă ca să fie mai siguri că în capacul de sus al cojniței se nu fie pui (cătăi, larve) pun unde-s împreunate capacul cu cojnița peste restul cojniței de jos un un coperemînt de scânduri subțire și înzestrat la mijloc cu »gratia lui Haneman« ca să nu poată trece decât numai albinele sus în despărțămîntul de miere. De ne scumpim a ne cumpăra gratia numită, ne-o putem face noi înșine, găurind coperemîntul acela pus între despărțămîntele întocmai cum e ciurul. Găurelele se fie numai de 4 și 1/2 mm. Și mai folositor e a face cojnițele cu trei despărțămîntele. Într'un an recoltezi din despărțămîntul de de deasupra, într'altul din cel de mijloc și în altul din cel de jos. În chipul acesta se reînnoesc fagurii, altcum însă se învechesc, înegrindu-se și întărindu-se în care cas nu mai sînt buni pentru prăsire.

Cosnițele cu trei despărțămîntele ar fi mai practice, și mierea e atât de curată ca din cutii, de oare ce matca nici când în partea cea mai de sus a cosniței nu depune ouă. De altfel cutia o putem folosi și la coșnițele cu despărțămîntele, în acest cas trebuie capacul de sus anume făcut spre a-l putea lua și pune. Ori cum însă folosim grația lui Haneman, cumpărată anume sau făcută de noi înșine cum s'a spus.

Din toate cele spuse, se vede că și în cosnițele ordinare putem să stupărim cum s ar zice »rațional« ca și în cele mobile. De-și nu întru toate, dar' fiindcă acele 'is mai coitșitoare una și alta mai greu de umblat cu ele pentru oamenii nostri, cari se ocupă și cu economia cîmpului, până vor putea și ei trage folos din stupărt, trebuie în adins să ne silim a îmbunătăți coșnițele ordinare în modul descris.

Cosnițele ordinare astfel întocmite se numesc mixte, de ore-ce ele nu mai sînt nici ordinare și nici chiar ca cele mobile.

Când stupărtul va intra în șirul ocupațiilor oamenilor nostri săteni, așa că se va preface într'un obicei, de care nu se vor mai putea lăsa, atunci cu înlesnire își vor face loc și cosnițele mobile. Acesta e un lucru ușor de crezut. Mai înainte arau oamenii pămîntul cu plugul de lemn, pe care din simplu cărlg l'au tot îmbunătățit, până când acum de curînd au făcut plug de fer, cu care toată lumea ară azi, nefiindu-i nime contra. Așa și cu stupărtul, trebuie treptat să îmbunătățim coșnița ordinară, până ajungem la cea mobilă, așa zicînd delo sine, fără a ne bate atîta gura vorbind și scriind despre avantajile ei.

(Va urma.)

Reuniunea română agricolă din Sibiu.

(Adunarea generală extraordinară)

Sămbătă în 6 Maiu a. c. Reuniunea română agricolă sibiliană și-a ținut adunarea generală extraordinară. La adunare au participat un număr mare de membri, dovadă aceasta despre interesul ce se poartă acestui așezămînt, care a lucrat și lucrează la îmbunătățirea stării economului nostru.

Adunarea a fost deschisă de presidentul Reuniunii, dl Dem. Comșa. Referentul dl P. Draghici, prim-pretor, tot-odată membru în comitetul central, cetește raportul comitetului în afacerea editării »Albumurilor«, din care reiasă, că din aceasta întreprindere, Reuniunea pe lângă marele câștig moral, a avut și câștig material. Raportul, la propunerea membrului Ioan Banciu, s'a luat de adunare

unde mergi? Țiganul celalaltîi zise: la spovadă. Dar' tu știi câți Dumnezei sînt? Știu, că este unul.

— Dute cu unul, grăi Țiganul, căci eu am spus o sută și părintelui nu 'i-au fost destui.
Com. de George Radu (Feldioara.)

Poesii populare.

Din Săbadul-de-Câmpie.

Com. de Ilisie Pogăoianu.

Frunză verde și o nuia
Mândră mândruleana mea
Fămi peană de bănușei
Neagră ca și ochii tîi
Și pune și scanteușă
Că 'mi-ai fost un an drăgușă
Și pune și măgheran
Că 'ți-am fost drăguș un an
Și nu 'ți-oi mai fi șuhan.

Am avut o mândră dragă
O-am trimes la țeara neagră
Să se facă om de treabă,
Atunci s'a face mândra om
Când s'a face salca pom
Și tîngeala creangă verde
Nici atunci nu-i de-a o crede,
Pân' va face plop nuci
Și sălcuța mere dulci.

Țipă-mi maică cu sîta
Ca să mă pociu mărita
Că-i rușine vai de mine
Să 'mbetrînesc lângă tine.

Pagubă c'am bîtrînit
C'am fost bun de chiuit,
De m'aș face ear' holtei
Nu m'aș da pe Vașarhei
Bîtrînește haine rele
Iacătă-am ajuns la iele.

Cucule cucușule
Cîntă diminețile
Pe la toate porțile

Să se scoale toantele
Că le rămân vacile
Inchise săracile.

La mândruța jucăușă
Stă gunoiu după ușă
Pune mătura pe el
Să se vadă pușinel,
Om prinde mîța 'n tînjală
Și-om duce gunoiu atară
La mândruța 'n joc voinică
Spală oala tu mățucă.

Maica care m'a avut
Copil mîndru 'și-o făcut
M'a făcut în flori de munte
Gura mea toți s'o asculte
Mîndrele se o sărute.

Supărate-s fetele
Că ear' trec cășlegile
O nu vî supărați tare
Că-acuș vine postul mare
Și serindare veți da
Să vî puteți mărita.

la cunoștință și în același timp s'a votat comitetului și îndeosebi dlui president Demetriu Comșa mulțumită și recunoștință pentru zelul dezvoltat la confecționarea Albumurilor.

În conformitate cu programul adunării trecându-se la alegerea comitetului, dl president D. Comșa, declară că dsa se retrage irevocabil dela conducerea Reuniunii și roagă adunarea să-și aleagă astfel de conducători, cari să contribuie și la mai marea înflorire a Reuniunii.

Părăsind dl Comșa adunarea, aceasta roagă pe vice-presidentul Reuniunii dl Pantaleon Lucașă să conducă adunarea, chemată să alege noul comitet.

Ocupând dl Lucașă locul presidial se alege cu unanimitatea voturilor president: fostul vice-president Pant. Lucașă; vice-president Ioan Chirca (Seliște); membri în comitet: Dr. P. Șpan și Vasile Stan, profesori seminariali; Romul Simu, inv. pens.: I. Lăpădat secretar al II-lea al »Asociațiunii«; Petru Drăghits, prim-pretor, Dr. Ioan Stroia, protopresbiter, ambii din Seliște; Ioan Popescu proprietar în Sibiel, și Isidor Blaga paroch în Lancrăm.

Eshauriată ordinea de zi, comitetul ast-feliu ales s'a întrunit în ședință și a numit secretar pe fostul secretar Vic. Tordășianu, cassar pe fostul cassar P. Cioara, controlor pe fostul controlor E. Verzariu, custos a fost numit Teodor Andreiu, grădinar, ear' arhivar-bibliotecar Oprea Șteflea, vice-notar comitatens.

Comitetul central a stabilit pentru restul anului din anul 1905 următorul program de lucru:

Intruniri agricole să vor ținea în comunele Avrig, Dobârca, Noul săsesc, Șugag, Șura-mică, Săsăuși și Turnișor.

Esposiția de vite anuală se va ținea în comuna Veștem, ear' cu scop de a înlesni procurarea de vite de prăsilă, Reuniunea acoardă micilor proprietari împrumuturi ieftine, replătibile în rate. Pentru membrii cu locuința în Gurariului se va sorta o vițea rassa »Pinzgau«, dăruită de Reuniune.

În opidul Mercurea se va arangia a IV-a esposiție de poame; în Seliște se ține în zilele din 16-20 Maiu n. c. un curs de pomărit pentru învățătorii aplicați la conducerea școalelor de pomi comunale. Participanții la curs vor primi diurne. Câte un altoi (măr pătuli) s'a dăruit membrilor cu locuința în Galeș și

Asta fată bine joacă
Numai par'că-o țiră-i schioapă
De-ar fi și bădița schiop
Te-ai putea uita la joc.

Mândruță buzele tale
Știu că nu-s flori de pe vale
Că s' de pele ca și a mele
Buze moi și subțirele
Hai să ne țucăm cu ele.

Măi bădiță satu-i plin
Că amândoi ne iubim
Fie plin și fie ras
Eu de tine nu mă l'as,
Măi bădiță pentru tine
Multe dau cu lemne în mine
Multe dau și mulți mă n'fruntă
Da cine dracu-ți ascultă.

Aciliu; s'au distribuit între membri pomi pădurești și s'au pus în vânzare altoi cu preț redus. Cuptorul de uscat poame sistem »Caznille« din Seliște, se va pune în funcțiune atât la uscatul de poame cât și la uscatul de legume.

Esperimente cu cultura Soiei se fac în comuna Seliște sub conducerea membrului din comitet Dr. I. Stroia și în Tilișca sub conducerea vicepresidentului I. Chirca.

Cei împărtașiți în trecut cu pădurești, seminți etc. vor fi rugați a face raport despre experiențele făcute și despre rezultatele obținute.

Direcțiunile Insoțirilor de credit sistem »Raiffeisen« și ale Tovărășilor agricole sunt rugate a raporta despre afacerile lor din 1904. În același timp se va lucra din răspuneri la alcătuirea de asemenea așezăminte.

Se vor împărți galițe de soiu, apoi coșnițe și alte unelte pentru cultivatorii de albine.

Se va lucra la deservșirea școalei practice de economie din Seliște.

Adunarea generală ordinară se va ținea în comuna Seliște.

Ulise, viteazul din Ithaca.

Evovestire istorică de **Silvestru Moldovan.**
(Urmare).

Așa sosi acum Ulise cu puținii săi soți la un ostrov depărtat și earăș necunoscut. Învățați din pățaniile de până aci, eșiră pe uscat o ceată întreagă de voinici, douăzeci și doi de inși, conduși de viteazul Euriloch și pătrunseră înlăuntrul ostrovului. Că, rogu-vă unde-s mulți puterea crește și soții lui Ulise gândeau, că fiind mai mulți, mai ușor se vor putea apăra de primejdii. Dar' lasă, că și aici pățiră una și bună.

În ostrov dădură de nește curți minunate, zidite tot din pietri poleite, de gândeai că sânt de cristal, ear' împrejurul curților stăteau de pază nește lupi și nește lei puternici. Străinii se înfiorară, dar' dobitoacele sălbatică nu le făcură nici un rău; ele erau blânde ca niște mielusei.

Stăpâna curților era vrăjitoarea Circe, care cu farmecile ei drăcești putea să schimbe oamenii în dobitoace. Lupii și leii dimprejurul curților ei fuseseră oameni, ca mine și ca tine Stane, dar' Circe le-a schimbat figura de om în trup de dobitoc și acum erau osândiți să străjuească palaturile ei. Minteă însă le-a rămas ca la oameni și de aceea erau blânzi față de străini.

Circe prinzând de veste de sosirea cetei de voinici, deschise porțile palatului și-i poști înlăuntru prietinește. Aceștia, ademiniți de glasul dulce al Circei, intrară cu toții, afară de Euriloch, care bănuind vre-o cursă, rămase afară în așteptare. Circe vicleana, ospătă pe străini cu mâncări și vinuri alese, ear' după-ce aceștia gustară din vin, îi atinse cu o vergea fermecată și soții lui Ulise cât ai bate în palme să făcură porci. Că mă rog, în vinul ce li-l dădă, ea amestecase sucuri de ierburi vrăjite, așa că prin aceasta ei ajunseră cu totul în puterea vrăjitoarei. Aceasta numai decât îi băgă în coteț și le dădă ghindă și lături în troacă, cum se dă porcilor ca să nu flămânzească.

Euriloch, care pândea ascuns, cum văză aceasta, se încruci, o luă raita și nici nu se opri până la mal, la Ulise, căruia îi povestă între suspine trista pățanie a soților săi.

Ulise auzind aceasta, își luă armele și voi să plece la curțile vrăjitoarei să-și scape cumva soții din primejdie. Euriloch însă îl

ruga plângând să nu meargă, ci mai bine să fugă cu toții departe de acest ostrov blăstemat și primejdios, căci și așa — zicea Euriloch — nu vei putea scăpa pe soți, ba și pe stăpâne, pe acolo își vor rămânca cioantele...

— Ba-i voi scăpa, prietino — grăi Ulise — dacă nu cu puterea, apoi cu vre-un vicleșug — și plecă cu pași grabnici.

În cale spre palat îi eși înainte un june tânăr și frumos, care-i întinse prietinește mâna și îi vorbi ca unui cunoscut, spuindu-i de soartea soților săi, soarte, care-l așteaptă și pe el, de va pași preste pragul vrăjitoarei Circe.

Ulise îl cunoscu numai decât, că rogu-vă era zeul Hermes, care anume veni în ostrovul Circei, în calea lui Ulise, ca să-i stea într'ajutor.

Hermes dădă lui Ulise nește ierburi farmecate și-i zise să le vire în sîn, căci ele îl vor apăra de vrăjitorile Circei, apoi măi împărtașindu-i povețe, să făcă nevăzut.

Sosind Ulise la Circe a fost și el bine primit și ospătat, ear' după-ce gustă din vin, Circe îl atinse cu vergeaua farmecată. De astă-dată însă vrăjitoria ei nu prinse și Ulise — după povețele lui Hermes — să repezi asupra ei cu spada, făcându-se că vrea să o omoare. Circe spăriată căză în genunchi și să rugă de iertare, spuindu-i totodată, că acum știe, că el e Ulise din Ithaca, deoarece ce îi spusese Hermes, că va sosi la ea marele viteaz, venind dela Troia. Și Circe îl găzdui acum foarte bine și la cererea lui desvraji pe soți, făcându-i ear' oameni, mai mândri și mai frumoși decum au fost.

Circe însă prinse drag pe viteazul Ulise și nu-l lăsă să plece, nici pe el, nici pe soți un an de zile din ostrovul său cu vrajă. Și înainte de a-i lăsa să plece, Ulise trebui la porunca ei, să meargă până la marginea mărilor, dincolo de țara Cimerilor, unde soarele nu lumina nici odată pe cer, la gura lumii morților. Aici după-ce Ulise aduse jertfele ce să recereau pentru morți, i-se înfășoșară umbrele de pe cealaltă lume de ale multor cunoscuți. Îi veni în față umbra procerului Tiresias, care îi procei ce necazuri și greutăți îl așteaptă. Văză apoi umbra mamei sale, care murise în timpul cât a fost ear' la Troia. Ea îi spuse întemplările din Ithaca și îi vesti, că acasă îl așteaptă încă nevasta credincioasă, Penelope și fiul său Telemach. Ulise cu dor voi să o îmbrătoșeze și de trei ori își întinse spre ea brațele, dar' chipul iubit de trei ori îi dispără ca o umbră și-i zise:

— De giaba voiești, iubite fiule, să mă îmbrățișezi, căci aceasta nu-ți este dat. Soartea muritorilor este așa, că după-ce li-să stânga viața, nu mai au carne și oase, căci toate aceste să nimicesc fără de urmă și le rămâne numai sufletul, care plutește în văzduhul fără margini, ca o umbră, ca un vis...

Așa grăi umbra și apoi să cufundă earăș în adâncimea lumii morților, de jundă nu este întoarcere... (Va urma.)

Contra căpușelor la oi.

Cu stîrpirea căpușelor, cari sunt atât de vătămătoare oilor, începem mai bine după-ce am tuns oile și rânile făcute cu această ocaziune s'au vindecat. Se recomandă o mulțime de mijloace pentru a le omori. Una din aceste este și tutunul (tăbacul). Pentru 100 de oi fierbem o jumătate chlg. tăbac de cel mai ordinar în 2 litre apă și zeama

dobândită o mai subțiem cu alți 4 litre apă. Cu această zeamă frecăm, cu ajutorul unei perii, tot corpul oii, pentru prima dată curând după tuns, și apoi încă odată după 3—4 săptămâni. Este bine ca după această spălătură, să nu mai ținem oile 2—3 săptămâni în staulul, în care au stat mai înainte. În schimb vom face în el curățenia cea mai mare. Vom scoate tot gunoiul afară; vom mătură bine toți pereții, eslele, ulucele etc., cu o mătură aspră și vom spăla tot ce putem ajunge cu zeamă de tutun. În fine cu cât vom ține mai multa vreme grajdul gol, cu atâta va fi mai bine,

FELURIMI.

Cât ouă o găină. Preste tot e răspândită credința, că o găină cel mult dăcă ouă în viața ei 600 de ouă. Dar câte va foi franceze și nemțești, cari se ocupă cu prăsierea galițelor, aduc exemple spre a dovedi, că găinele ouă mai mult, decât s'a crezut până acum. Astfel o foaie de aceste scrie, că o prăsilă de la un cocoș Creve-Creur și o găină cochin, a ouat în 4 ani și jumătate 535 de ouă și fiind ucisă, s'au mai găsit la ea 300. de ouă mărunte. O altă găină de soiul a ouat în 5 ani 647 de ouă și ea e încă în putere, așa, că se crede, că va mai oua mult.

SFATURI.

Comunicat de G. Malcan, inv.

Vrei să cureți vasele de tinichea (blechiu) spală-le cu săpun și cu leșie tare de cenușă și vrc-o două cepe, clătindu-le apoi cu apă curată.

Ai pe haine pete de petrolu? (pe hainele colorate.) pune pe ele un cir făcut din pământ de oale și apă. Cirul după ce s'a uscat, se perie și haina rămâne curată.

Ți a dat var în ochi? — spală-i cu apă zăhărită.

Știri econ., comerc., jurid., industr.

Cursuri de agricultură pentru soldați. Generalul Manu, ministru de război al României, a hotărât să se țină pentru soldații activi cursuri practice de agricultură, în cari soldații să învețe lucrarea rațională a pământului și tehnica modernă a economiei de câmp, — pentru a-și pune în aplicare cunoștințele după eșirea de la miliție. Eată o măsură din cele mai folositoare pentru țeranul român.

Esposiție de pescărit. În Panciova se aranjează în 15 Sept. c. o esposiție economică (de galițe, vite, plugărit etc.) În legătură cu aceasta se aranjează și o esposiție deosebită de pescării. În jurul Panciovei industria de pescărit e foarte lăpită și de aceea pescării de pe acolo arată de pe acum interes deosebit față de aceasta esposiție.

Têrg de vin în Arad. Viierii din podgoriile Aradului, împreună cu însoțirea regnicolară a viierilor din Ungaria, aranjează în zilele 27, 28 și 29 Maiu c. târg de vin în Arad, la care, ca la o esposiție vor fi espuse toate soiurile de vinuri, ce se produc în părțile Aradului.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Cetatea-de-Baltă.

(Pentru biserica din Cetatea-de-Baltă).

(Urmare și fine).

II

Din Cetatea-de-baltă: Ioanu Spineanu, Mihailă Lica, George Tufa, Nicolae Lunca Oprea, Andreiu Păreșu Siutea, Spineanu Todor, Fiecare câte 5 cor; Kukui Mihailă, 62 cruceri; Bârsan Andreiu lui Nicolae, 62 cruceri, Bârsan Niculiția, 5 cor; Czetk Andreiu 5 cor; Luncean Vasile 1 fl. 25 cruceri; Micu Ioan, 5 cor; Cucu I. Nicolae 5 cor; Dan Ilie 5 cor; George Lunca I. Todor 5 cor; Niculiția Lică 5 cor; Mihailă Pareu, 5 cor; Nicolae Cucui, 5 cor; Onuț Popa, 5 cor; Ioan Lunca, 5 cor; Vasile Popa, I. Marișcă, 5 cor; Tataru Onuțiu, 5 cor; Veliciu Panfilie, 5 cor; Traica George, 5 cor; Mihailă Tataru I. Miron, 5 cor; Micu Mihailă I. Dănilă, 5 cor; Nicolae Lunca I. Paleriu, 5 cor; Spineanu Șofron, 1 fl. 25 cruceri; Stefan Porhon, 5 cor; Ioan Lunca I. Vasile, 5 cor; Ilie Cotiopolu, 1 fl. 25 cruceri; Din Adamușiu: Vasile Sirbu, 6 cor; Szasz George, 1 fl. 25 cr.; Mihailă, Bleza 1 fl. 25 cruceri; Ioan Ciuca, 1 cor; Ioan Sirbu, 1 cor; Din Șoroștin: Petru Șierban, 5 cor; Bandi Mikloș 62 cruceri; Bogdan, Vasile, 1 fl. 25 cruceri; N. Morton, 1 fl. 25 cruceri; George Albu, 1 fl. 25. cruceri; Dumitru Bucur 1 fl. 25 cruceri; Szabo Lajoș 25 cruceri; Vasile Baciuc 62 cruceri; Vasile Șierban, 25 cruceri; Ianoș Ganea 1 fl. 25 cruceri; Din Sauca Sajmasi Kati 62 cruceri; Din Subpadure: Costea Ioan, 5 cor; Din Blajelu: Tufa George 1 fl. 25 cruceri; Tufa Dumitru, 1 fl. 25 cruceri; Vasile Barabașiu, 5 cor; Din Reciu: Ioan Boieriu, 62 cruceri; Romul Boieriu, 37 cruceri; Din Velț: Lupu Ilie, 1 fl. 25 cruceri; Din Feisa: Vasile Moldovanu, 1 fl. 25 cruceri; Ivanu Moldovan 1 fl. 25 cruceri;

Miron Dascăl,
preot gr. cat.

CRONICĂ.

Familie uclă. În o vale strimță din Sârbia, între satele Mladenovaț și Corașița locuia economul Efram Todorovici cu familia sa. Zilele trecute Todorovici nefiind acasă, sluga lui a omorât pe soția acestuia și pe soacra sa, ear pe fata lui mică a rănit-o de moarte. Sluga a fost plătit cu bani de mama lui Todorovici și de doi trași a lui să comită omorul. Aceștia au fost prinși, dar sluga a fugit. Când sosi acasă Todorovici, află casa pustie, ear în curte trupurile celor omorâți erau înhățate de câni.

Monarhul nostru în Roma. Foaia franceză »Petit Jurnal« scrie, că împăratul și regele nostru va merge în Octomvrie la Roma să viziteze pe regele Victor Emanoil. Goluchovski și Tittoni ar fi statorit programul întâlnirii, care va avea un caracter mai mult militar. Papa încă 'și-ar fi dat învoiala la aceasta. Monarhul nostru va face vizită și Papei.

Știrea aceasta mai de nou se desminte.

„Albina“ institut de credit și economii. În Siblu ține orele de cancelarie în decursul verii începând de Luni 8 Maiu c. n. de la 7 a. m. până la 1 p. m.; ore de cassă pentru partide de la 7 a. m. până la 12¹/₂ m.

Flspan substitut. Fiind comitele suprem al comitatului Făgăraș, Bauszner, bolnav pe timpul cât va fi împedecat de a-și ocupa deregător sa, este înlocuit prin comitele suprem al Brașovului George Székely.

La Paștile noastre în Constantinopol au fost nește turburări sângeroase. În decursul procesiei s'au făcut câteva pușcături asupra mulțimei, fiind răniți mai mulți creștini. În ziua de Paști după prânz un Grec a pușcat pe un Evreu. Tot atunci câțiva matrozi francezi au pușcat un Turc și au rănit doi gendarmi. Matrozii au scăpat cu fuga.

Ars împreună cu oile sale. La măie-riștea Ménes-Akna (în Sătmar) s'a aprins Luni noaptea un staul de oi, în care erau peste 300 de oi și miei. Ciobanul Martin Juhász văzând primejdia, a intrat în staul să scoată oile, dar' coperișul și podul staulului, încercat cu fân, s'a prăbușit îndată și l'a astrucat în jaratec împreună cu oi cu tot. Se dă cu socoteala că focul a fost pus de vre-o mână rea.

Nenorocire în baie la Vulcan. »Libertatea« scrie următoarele: Un nenorocit de om lucra în baia de cărbuni dela Vulcan (lângă Petrojeni). Săpa în un stean, ca să-l sfredească. De-odată de de-asupra lui începă a curge pârău de petriș care l'a turtit și coperit sub el. Vecinii au alergat și l'au scos de sub petriș, dar' sârmanul om era îndoit cu capul pe spate de ajunsese la călcăie, rupt în două cu spinarea frântă. Nu era mort. Dar' de va scăpa cu zile, va fi și mai nenorocit.

Șahul Persiei în Europa. Șahul Persiei Muzaffer-Eddin pleacă în 7 Maiu c. în Europa, venind pe la orașul Bacu. În timpul lipsei lui din Persia, va fi înlocuit de moștenitorul de tron, Mohamed Eli Mirza.

De 103 ani. În casa săracilor din Budapesta a murit zilele aceste o fată, Elisabeta Aulicek, în vârstă de 103 ani. Ea povestea multe lucruri interesante din lunga-i viață. — Aceasta a fost apoi odată o fată bătrână.

Numiri nouă pentru preturi vechi. Ministrul de interne a aprobat hotărârea congregației comitatului Târnava-mare, ca cercul pretorial al Crișului să se numiască de aci înainte al Sighișoarei, ear' cel al Biertanului (Bolyaberehalom) să se numiască al Mediașului.

Malestarea Sa Regele României și Regina au sosit Duminecă în 7 Maiu c. în Abazia, la scâlzi, unde vor petrece mai mult timp.

Vezevul în lucrare. De câteva zile Vezevul, muntele vomitor de foc de lângă Neapol, e în fierbere. Ziua culmea lui e acoperită cu nori de fum, noaptea se ridică deasupra craterului un stêlp de lumină violet. Să așteaptă erupții puternice.

Conflict între militari și civili. În noaptea din Dumineca trecută își petreceau în o cafenea din Brașov câțiva oficerii și o societate de civili sași. Oficerii ospetați au început să arunce cu sticle și păhare spre masa civililor. O bucată de sticlă a rănit pe un domnșas, Iulius Hornung, care apoi a protestat în ton linistit contra purtării scandaloase a oficerilor. La aceasta locotenentul de husari Hugo Köhler a scos sabia și l'a lovit pe Hornung în cap răzându-l. Civili au apucat scaunele și erau cât peaci să se ia la bătaie sângeroasă cu oficerii, cari toți scoseseză sabia, dar a intervenit poliția și așa nu s'a făcut bătaie.

Congregația de primăvară a comitatului Caraș-Severin e convocată pe Luni, 15. Maiu c. în sala comitatensă din Lugoj.

Logodne. Dra Cristina Banea (Cerghidul-mare) și Valeriu Adamescu (Seulia rom.) logodiți.

— Dl profesor Dr. Vasile Meruțiu asistent la universitatea din București și secretar al Comisiunii petrolifere din România s'a logodit cu d-soara Tulia Lucaciu, fiica părintelui Dr. Vasile Lucaciu din Sisești.

— Valentina Comaniciu (Venețianf.) și Ioan Tulbure (Hălmeag) logodiți.

Cununie. Ana Banea și Dumitru Axente, își sârbează cununia la 1 Maiu st. v. la 4 d. a. în biserica română gr-cat. din Sibiu.

Casuri de moarte. Cu durere aducem la cunoștința prietinelor, colegilor și cunoscuților, că iubitul nostru coleg Nicolae Neamțu, diacon și învățator pensionat, fost membru al mai multor reuniuni din afară și secretar al tuturor reuniunilor din loc, după un morb greu și îndelungat, a răposat în 24 Aprilie (7 Maiu) 1905, la orele 6 dimineața, în etate de 45 ani, în al 19-lea an al fericitei sale căsătorii, în al 18-lea an al diaconiei, după un serviciu de 16 ani de funcțiune învățătorească îndeplinită cu zel și abnegațiune, lăsându-și în adâncă întristare iubita și soție Ana născută Sârbu și pe ficele și fiii minorenii: Maria, Cornelia, Daniil și Nicolae. În mormântarea s'a făcut Marți în 26 Aprilie (9 Maiu), la orele 11 a. m. în cimitierul bisericii mari din Seliște. — Despărțirea e soarta noastră, revederea e speranța noastră. — Corpul învățătorească dela școala primară gr.-or. din Seliște.

— În 1 Maiu n. a. c. a reposat în floarea vieții Ana Preja, învățătoare la școala din Muncel. — Reposata a fost o învățătoare strălucitoare, simpatică, de toți cunoscută și stimată. O jelesc nemângâiați părinți și o soră.

Furt. Din Coveș ni se scrie, că în 8 Maiu c. nește hoți au intrat în casele locuitorului S. Vecerzan de acolo, pe când acesta se afla la târg la Bârghis și au furat nește haine, bani și un libel de depunere de 2000 cor. dela banca din Agnita. Gendarmeria e pe urma hoților.

Zecce fete înecate. Zilele trecute au voit să treacă în o. luntre lacul Tenke, un braț al Someșului între satele Venyige și Szekeres, 10 fete. Luntrea o mânau doi bărbați, ale căror femei încă erau în luntre. Pe la mijlocul lacului luntrea s'a răsturnat și s'au înecat o femeie și toate 10 fetele.

„Transilvania“, banca gen. de asigurare din Sibiu în adunarea sa generală ținută la 16 crt. ales membri în comitetul de supraveghiere pe dnii Dr. Cornel Diaconovich și Iosif Lissai.

La alegerea nouă din cercul Arpașului, făcută în 8 l. c. a fost ales de deputat dietal cu o majoritate de 63 voturi, fostul deputat Dr. Nicolae Șerban, față de adv. Dr. Octaviu Vasu.

Filoxera în Italia. Anul trecut în Italia au fost atacate de filoxeră viile din 1177 de comune. Mai lăpătată a fost filoxera în Lombardia (248 comune) și în Sicilia (333 comune.)

Sate nouă în Dobrogea. În anul 1904 s'au înființat în Dobrogea mai multe sate românești, cărora li-s'au dat următoarele nume: Coroana de oțel, Dragoș, Vintilă Vodă, Furnica, Vasile Lupu, Mateiu Basarab (toate pe granița bulgară), Biruința, General Cernat și Smârdanul-nou (pe malul Dunărei), Principele Nicolae (acesta pe granița rusească) Ștefan-Cel-Mare și Neatârănarea (aceste în lăuntru Dobrogei).

Băile de la Miercurea, (Erdély-Szerdahely) fiind foarte folosite și totodată ieftine, atragem luarea aminte a cetitorilor asupra lor și asupra inseratului referitor la ele publicat în nrul nostru de azi.

Coroane eterne. Întru vecinică odihnă a sufletului mult regretatului fost învățator și diacon Nicolae Neamțu din Seliște, la fondul de 20 bani a Reuniunii sodalilor români din Sibiu pentru cumpărare unei case cu hală de vânzare s'au dăruit din partea pretinilor anume: Vasile Domșa, protopr. în Orăștie și Dr. Pavel Oprea, director gimn. în Brad, ambii câte 1 cor. și Victor Tordășianu. ref. cons., 3 cor. ear' întru vecinică odihnă a răposatei Emilia Noreck, soție de căpitan, a dăruit Mihail Haupt, 1 cor.

Atențiune. Suntem rugați a publica următoarele: Un tânăr român, în vârstă de 26 ani, negustor de profesiune, este 3 ani, de când la noi în comuna Periceiu — Percsen — comit. Sălăgiu u. p. Silagy-somlyo — și-a deschis o prăvălie mestecată vegyes kereskedes — cu felurite mărfuri. Învărtirea de bani este până la 15 mii cor. la an. Tânărul român, are propusul a să căsători numai cu o fată de român crescută astfel, ca prelingă limba maternă să poșadă în vorbire, cetire și scriere și limba maghiară, fiindcă dintre 450 case locuitori 1/2 sunt maghiari. Fiindcă tânărul negustor are teren de ași mai largi cercul de învățare de bani prin o trafică, prin o ospătărie și vinderea unor specialități de beuturi cu butelia și o ferarie — pentru ajungere acestui scop, dorește ca cu fiutoarea sa aleasă în căsătorie să capete cel puțin 2-3 mii coroane bani gata, apoi mobilă cuviincios. Subscrisul interesat de acest tânăr deplin onest că se nu-l scap a merge la fete de străin, la-și duce a peți la o fată de român, de aceea rog pe toți câte voesc a reflecta la acest tânăr, să binevoască o mă aviza în scris cât mai iute, că să mi fac onoarea în persoană cu acel tânăr, dar numai acolo, unde să pot plini condițiunile de sus. Spese zădarnice rog să nu mișe facă. Etatea tetei pote fi și până la 30 ani, eventual și văduvă fără copii. Periceiu, 1905 Maiu 6. Vasile Oltean, inv.

Convocare Despărțământul Reghinului, aparținător reuniunii învățătorilor gr.-cat. din Archidieceasa de Alba-Julia și Făgăraș, în înțelesul statutelor sale și conform concludului luat în adunarea precedentă, își va ținea adunarea generală de primăvară la 17 Maiu st. n. a. c. în comuna Gurghiu (Görgényszentimre) la care adunare, onorații domni preoți, ca directori școlastici, membrii ordinari și ajutători, precum și toți aceia cărora le zace la inimă cauza învățământului elementar, sunt invitați.

Din program amintim: Esmiterea comisiunilor de lipsă. Ascultarea prelegerii practice: »descrierea mesii«, cu elevii din despărțământul I-iu și al II-lea, de învățătorii local Romul Catarig. Georgiu Uilăcan învățătoriu în Hodac va diserta o temă »liberă«, Alexandru Scridon învățătoriu în Chiheriul-superior va continua disertația sa: »Stupărutul și foloasele lui«, ear Laurian Maior învățătoreiu în M.-Huduc va diserta: Cum se poate propaga religiozitatea și moralitatea în școala populară. — Raportul cassariului și bibliotecarului. — Alegerea disertanților pentru adunarea de toamnă. — Alegerea alor doi membrii pentru a participa la adunarea din Blaj, etc: Georgiu Maior, președinte. Michail Pașcu, notar.

Cauțiunea. Cu ocașiunea ultimului bal de operă un oficer de husari a făcut cunoștința unei frumseti a societății din capitală. După o cunoștință scurtă el ceru mâna fetei. Tatăl fetei, un oficial mai înalt ministerial, ajunsese în mare încurcală, fiindcă nu era în stare să depuie cauția. Trist se depărță oficerul de acolo și lăsă și în familie durere adâncă. El ar fi putut bucuros să depuie haina regelui, dar știia, că ca civilist nu va putea trăi conform rangului său. Dar deja la câteva zile fu invitat la familie. Îi se împărțăși cu față strălucitoare, că cauțiunea și afară de aceasta o sumă însemnată de zestre es'e deja. Un frate al fetei i-a făcut cadou la ziua sa onomastică un los de clase din călindarul de noroc al casei de bancă Török în Budapesta și acest los a câștigat un mare câștig principal. Voinicul fiu al lui Marte și frumoasa fată, mulțumită numărului de noroc, sunt fericiti căsătoriți, una dintre părechile cele mai frumoase ale capitalei.

Îngelji'rea plélel. Boraxul-imperial s'e valorează escelent la vindecarea pielei necurate, înroșite și dure; el este cel mai sănătos mijloc de frumsețe și face nu numai mâni albe frumoase, ci preste tot piele albă. Pentru îngrijirea pielii s'e poate recomanda mai departe săpunul Borax-imperial pentru însușirile sale igienice și cosmetice, cum și pentru mirosul seu escelent de vioarele.

Producțiuni și petreceri.

Producția corului din Iernotfala.

Corul popular din Iernotfala a dat în 1 Maiu n. (a doua zi de Paști) în Reghinul săsesc o frumoasă și bine succesă producție, sub conducerea învățătorului Sighișoreanu. Corul a apărut îmbrăcat în costum național, ceea-ce e cu atât mai de lăudat, că în Iernotfala portul e corcit. Programul bogat a fost executat foarte bine. Piesele de cântare au trebuit toate repetate. Cu deosebire a plăcut mult piesa »Dorul Ardeleanului« de A. Popoviciu. După producție s'a jucat »Călușorul« și »Bătuta«, apoi a urmat joc vesel. Dl. inv. Sighișoreanu este vrednic de toată lauda, că în un an de zile a știut să-și facă un cor așa de iscusit.

In Caenel-Beján.

Frumoasă a fost seara de Luni a doaua zi de Paști 1 Maiu st. n. pentru poporul din comunele Caenel-Bejan (comit. Hunedoarei) cu ocașiunea petrecerei împreună cu »concert și teatru« aranjate de corul plugarilor de acolo, sub conducerea vrednicului învățator Petru Aslău, ceea-ce spre mare laudă îi poate servi numitului învățator. Producțiunea s'a început la 8 oare seara cu cântarea »Din depărtare«, apoi »Cântecul marinarilor« și »Sum Vânător«, executate de cor. A urmat apoi poesia »Țiganul la miere« declamată de Aron Stănilă inv. producând mari risete în numărul public. După aceasta s'a început comica piesă teatrală. »Harță Răzășul«, în care foarte bine și-a jucat rolul de »Asache Bursu Hescu« Petru Aslău, inv. Tot cu foarte bun succes și-au predat rolurile și D-soarele Eugenia Berariu și Mărioara Guga, fiind viu aplaudate. După producțiune a urmat dans, începându-se cu hora și care a decurs cu veselie până în zori, când publicul pe deplin mulțumit și încântat de frumoasa producțiune, a părăsit sala.

Un participant.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

Aug. N. în T. Nu ajunge măsura; adună mai bine poesii populare.
N. Har... »E târziu, e prea târziu« ..

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografiei« Iosif Marschall.

Institutul de cură din Stirla scalda Neuhaus Iângă Cilli

Isvor termic acratu cunoscut de mult, de 37° Celsius și isvor de apă feruginoasă, 397 m. preste nivelul mării, stațiunea ferată Cilli, 8 ore dela Viena și Budapesta, 4 1/2 ore dela Agram, 5 1/2 ore dela Triest. Băi termice, cură de beut, băi electrice, masaje, gimnastică svediană, electroterapie etc.

Resultat de cură escelent

la boale de femei și de nervi, podagră, reumatism, suferințe de beșică etc. Tot felul de plăceri și distracții. Restaurante escelente, parc escelent, stațiune de post și de telegraf. Prețuri moderate. Director și medic de băi Dr. HIEBAUM. Informații și prospecte se trimite fără spese prin direcțiunea de cură. 90 3-10

Sesun dia 1 Malu până în Octomvrie.

Silvestru Moldovan

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol, idroterapie rațională, cură de zăr și lapte.

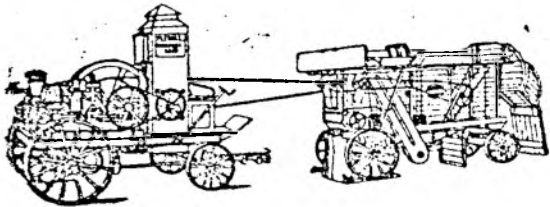
DORNA

în Carpații Bucovinei,
stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei
și Bistriței-aurie

Palate monumentale de cură, apaducte din izvoare alpine, canalizație, lumină electrică, cale pentru biciclete, concerte ale muzicii militare dela regimentul din Bistrița, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsura, călare și pe plute.

Succese splendide la boale de nervi, boale femeiești și cele de inimă, în anemie, arterioscleroză și exodate. Prospecte gratis: Informațiuni medicale se pot lua la medicul stabilimentului de băi cons. imp. Dr. Arthur Loebel. 105 2-10

B. DÉNES, BUDAPESTA,
VI., Váci körút 61.
Representanța generală și depositul fabricii ces. și reg. priv. de mașine și motoare a lui Brauner & Klasek, urmașul ing. E. Plewa



recomandă motoare stabile cu benzin, gaz și vapor cu 2-100 HP. Locomobile cu benzin de 2-20 HP. Schițe pentru tragerea gazului în orice mărime. Spesele motrice 2-3 bani per HP. și oră. Prețuri ieftine. Plățiri favorabile.

Preț-curant gratis.
Să cautați reprezentanți solizi în provinciile.
79 5-12

!Cele din urmă inovații engleze!

Giletce de paie de Panama

cu broderii de mână.

Foarte ușoare de purtat pentru
miezul verii. 9 18-52

Deposit esclusiv

Ludovic Ferencz

în atelierul de croitorie, strada Cisnădiei 12
sunt espuse la privire.



Domnii înaintați în etate
nu sunt oameni bătrâni,

dacă folosesc tabletele americ.
probate de cei mai renumiți
medici, cari redau puterea vi-
silă eshauriată. Mijloc exclusiv
contra puterii virile eshauriate (impotență).
Scutit prin lege. Preț 6 cor. Expediție zilnică pe
postă în toate direcțiunile de pe continent dela
farmacia **J. RADITZ,** la crucea albă
Budapesta, Fővámter 6.
(Vis-à-vis de hala de vânzare centrală).
Deposit principal la farmacistul J. de Török,
Király utca 12 și în farmacia Palatinul-tării,
Váci körút 17. 86 5-10

George Schenker & Fiu

Fabrică de spirt și deposit liber de spirt
Sibiu - Nagyszeben,
strada Rosenfeld Nr. 21 și strada Faurului Nr. 12.

Ofer rămânând liber, contra netto casa și dela fabrică sau deposit liber
34 7- și anume per 100 litere-grade:

I-a rafinată 96%, . . . cor. 160- } Spirt erud (articlu de făină) 90-91%, cor. 162-
II-a rafinată 96%, . . . } 158- } Spirt erud (articlu incins) 90-91%, } 158-
III-a rafinată 96%, . . . } - } Spirt erud (art. de crampene) 90-91%, } 154-

Lieheruri, rumuri, rachuri calitate obicinuită la cumpărare de 26 litre, 1 litră = cor. 1.

Crumpene se cumpără aici întotdeauna.

Noroc enorm la Török!

Neîntrecut

e norocul, care favorizează colectura noastră principală. Deja am plătit oneratiilor
noștri cumpărători în timp mai scurt mai mult de 19 milioane coroane de câștiguri.
Singular în cele 6 luni din urmă 2 câștiguri din cele mai mari și anume

Marele premiu de **602.000** cor. cu nrul 98.924.
câștigul cel mai mare **400.000** » » » 83.451.

cum și câștiguri à cor. 100.000, 80.000, 70.000, 60.000, 25.000,
20.000, mai multe à 15.000 și 10.000 și afară de aceste încă alte multe
câștiguri mari.

Recomandăm deci a participa la loteria de clasă, cea mai bogată în șanse
de câștig în lumea întreagă. — În viitoarea, a 16-a, loterie de clase

110.000 losuri 55.000

se vor trage cu câștiguri de bani și anume în total suma de 14 milioane 459.000 cor.

Ein Jeder suche seinen Namen!

Ein Jeder versuche sein Glück mit
derjenigen Nummer, welche neben sein-
nem Namen oder dem eines seiner
Familienmitglieder verzeichnet steht.

(welcher alphabetisch geordnet zu finden ist.)

Adám	982	Ceclia	88156	Gellért	72830	János	82957	Manó	83259	Salamon	2395
Adél	4143	Celestin	82519	Gerében	82949	Jenő	83245	Marcel	2381	Sám	7970
Adolár	12502	Dániel	2778	Gergely	83216	Jolán	2377	Márgit	7290	Sándor	17768
Adolf	20422	Dávid	5637	Géza	2797	János	7260	Mária	17707	Sári	22019
Agnes	22511	Dónes	12126	Gizella	6649	Jozsa	13230	Márkus	22014	Sarolta	24029
Agoston	23242	Dezso	20298	Gusztáv	18151	József	21452	Mártha	24008	Sebestyén	24259
Aladár	28518	Domokos	23006	György	21145	Judith	23095	Marton	24274	Simon	40746
Albert	44360	Dóra	24258	Gyözö	22018	Juliska	24358	Matild	40708	Szeréna	57716
Alfréd	50119	Dorotea	25529	Gyula	24268	Kálmán	40482	Matyás	56698	Taksony	59578
Akos	72618	Edith	56310	Hedwig	29633	Károly	56572	Melánia	59564	Tamás	59578
Amália	82411	Ede	59159	Helena	56525	Károly	59506	Menyhért	80619	Tassiló	83022
Ambros	83145	Edvin	72622	Henriette	59167	Katinka	72648	Mihály	83008	Terus	83300
Andor	83505	Elek	82836	Henrik	72658	Kázmér	82960	Miklós	83278	Tibor	2398
András	990	Elemér	83164	Hermann	82954	Koloman	83246	Miksa	2880	Tihamér	8304
Anna	4048	Emil	83590	Harmína	83217	Klára	2378	Miksa	2880	Tihamér	8304
Antal	19417	Emma	2784	Hilda	2799	Klára	2378	Miksa	2880	Tihamér	8304
Arenka	20392	Ernő	12433	Hubert	6318	Klára	2378	Miksa	2880	Tihamér	8304
Armánd	25514	Ernő	12433	Hugo	18154	Kornél	16368	Miksa	2880	Tihamér	8304
Arnold	24538	Erszéktn	21143	Humbert	21147	Kornélia	22002	Miksa	2880	Tihamér	8304
Arpád	28823	Ervin	23007	Ibolyka	23077	Kristóf	23097	Miksa	2880	Tihamér	8304
Arthur	44369	Eva	24259	Iduška	24270	Kristina	24365	Miksa	2880	Tihamér	8304
Aurél	50142	Erzsébet	23636	Ignác	29647	Lajos	40488	Miksa	2880	Tihamér	8304
Attila	72615	Ezster	56471	Ilika	56582	László	56678	Miksa	2880	Tihamér	8304
Balász	82826	Etel	59168	Illés	59168	László	56678	Miksa	2880	Tihamér	8304
Bálint	83155	Fábián	72625	Ilma	72639	László	72078	Miksa	2880	Tihamér	8304
Barnabás	83511	Felix	82847	Ilona	82958	Léonka	82962	Miksa	2880	Tihamér	8304
Béla	2749	Ferdinánd	83216	Imre	83225	Leó	83225	Miksa	2880	Tihamér	8304
Benedek	5494	Ferenc	83531	Ince	2876	Leónia	7278	Miksa	2880	Tihamér	8304
Bernát	12424	Flóra	2792	Ipoly	6432	Lida	17340	Miksa	2880	Tihamér	8304
Berta	20978	Franciska	5642	Iren	13229	Lipót	22009	Miksa	2880	Tihamér	8304
Bertalan	24223	Frida	12435	Irma	21148	Lóránt	23100	Miksa	2880	Tihamér	8304
Blanka	24254	Frigyos	21144	István	23092	Lothár	24278	Miksa	2880	Tihamér	8304
Bodog	28886	Fülöp	23009	Izabella	24254	Lörinc	49762	Miksa	2880	Tihamér	8304
Bogdan	56278	Gábor	24268	Izidor	40468	Ludmilla	56682	Miksa	2880	Tihamér	8304
Borbála	59145	Gábrislla	29541	Iván	56556	Luisa	59556	Miksa	2880	Tihamér	8304
Boriska	72818	Gáspár	56511	Jakab	59203	Malvin	72112	Miksa	2880	Tihamér	8304
Brunó	82844	Gedeon	59164	Janka	72644	Manfréd	83778	Miksa	2880	Tihamér	8304

Cel mai mare câștig ev. 1,000.000 coroane. Special 1 premiu cu 600.000,
1 câștig à 400.000. 1 à 200.000, 2 à 100.000, 1 à 90.000, 2 à 80.000,
1 à 70.000, 2 à 60.000, 1 à 50.000, 40.000, 5 à 30.000, 3 à 25.000,
8 à 20.000, 8 à 15.000, 36 à 10.000 și încă multe altele.

Plătirea conform planului a losului original de clasa I. este:

Pentru 1/3 los original fl. — 75 sau Cor. 1.50, pentru 1/4 los original fl. 1.50 sau Cor. 3.—
» 1/2 » » » 3.— » » 6. » 1/1 » » » 6.— » » 12.—

și aceste se vor espeda cu rambursă sau după trimiterea înainte, a banilor. Comande
la losurile de mai sus rugăm a ni-se trimite cu deplină încredere până în

25 Maiu a. c.

fiindcă numerii de mai sus curând pot să treacă.

87 5-6

A. TÖRÖK & Co.

cea mai mare neguțatorie de loterie de clasă a Ungariei

Budapesta, Despărțământul de loterie de clasă a colecturii noastre principale.

Centrală: Theresienring 46/a. I. Filială: Waitznerring 4/a.
II. Filială: Museumring 11/a. III. „ Elisabethring 54/a.

AVIS!

Băile de sare și iod din Mercurea (comit. Szeben)

să vor deschide în 15 Mai st. n. 1905.

Procedura de cură (mijloace de cură) băi reci salice în basină, băi de vană caldă, băi de glod, cură de zăr și lapte și cură de ape minerale pentru beut.

Analiza chimică despre conținutul apelor minerale dela baia sărată dela »Albele« a stabilit-o în anul 1902 comisiunea de analiză chimică de stat dela universitatea din Cluj prin dl Dr. Rudolf Fab'ny, profesor de chimie reg. ung. în Cluj în modul următor:

În 1000 grame conținut

109 1-3

Accid silicic (Sc. O. 2)	0.0121 gr.
Fer oxidat (F. O.)	0.0266 "
Aluminium oxid. (Al O. 3)	0.0017 "
Calcium oxid. (var) (Ca. O.)	0.1383 "
Abagnesium oxid. (My. O.)	0.4477 "
Amonium (amoniac) (N. H 4)	0.0328 "
Natr Clorhid (sare) (Na Cl.)	34.1150 "
Natrium (Na.)	13.4419 "
Chlor (Cl)	22.7320 "
Iod (I.)	0.01238 "
Cărbuni de oxid. (C. O. 2)	0.1602 "

Indicațiuni: Aceste băi sunt a se recomanda cu deosebire la următoarele boale și se pot întrebuința cu bun succes la boale cronice, reumatice și artrice, serofuloze, anemie, diferite boale de nervi, morburii de piele cronice siphilitice învechite, hipertrofia ficatului și a splinei, exudat și conglomeratii septice, rachită etc. În deosebi au aceste băi eminent efect vindecător la diferite boale femeiești, ca: fluarul alb, metrita cronică, indometrită, scurgeri etc. precum și respopțiunea exudatelor după pleurită (aprinderea peliței coastei) chatar cronic de stomac, b. onchi și mate, precum și chatar de beșică și mărește p. fta de mâncare la reconvașcenții și pacienții slăbiți. Accid borice și acid de puclioasă în cantitate mai mică.

Ca ape minerale de beut, pe lângă apa din izvorul local mineral dela »Albele« le stă la dispoziție doritorilor apă Căciulata (Călimănești, România), Karlsbad, Apă amară de Buda, Giesshübler, Gleichenger, Repátli, Előpaták, Borszék, Dacia și Borhegy, toate cu prețuri moderate.

Basinele pe lângă canalele naturale interne, care importează și exportează, apa își mai are scurgere pe canal extern din suprafață; deosebit de aceasta să mai renouiește în fiecare an înaintea deschiderii prin scoaterea apei până în fundament sub controla presb. ev. din Mercurea.

Băile sunt provăzute cu gară de tren proprie de tot aproape.

La băi (gara Szerdahely-Sosfürdő) sosește trenul zilnic de către Sibiu la orele 6 și 11 a. m. și la 7²⁰ p. m., de către Alvincz la orele 3²¹ și 9 a. m. și la 5¹⁷ p. m. Căruție postală zilnică.

Un omnibus circulă zilnic de 2-ori între Mercurea și aceste băi și pleacă din Mercurea la 9^{1/2} ore a. m. și 2^{1/2} ore p. m. Taxa de persoană tour și retour 40 bani, ear' pentru copii jumătate.

Taxa pentru scaldă: baie rece în basină 20 bani, baie caldă de vană 80 bani, ear' pentru copii jumătate.

Restaurant arangiat modern. — Beuturi alese. — Bucătărie escelentă. — Prețuri solide.

Odăi mobilate la băi cu următoarele prețuri: din 15 Mai până în 15 Iunie cu 16—20 cor. lunar, din 15 Iunie până în 15 August cu 24—32 cor. lunar, din 15 August până în 15 Septembrie cu 16—20 cor. lunar. Serviciu și albituri de pat cu 6 cor. lunar mai mult.

Doritorii să binevoască a grăbi cu angajarea odăilor ca să le poată avea când doresc.

Informațiuni rog a se înainta către

Alte informațiuni se pot cere dela arëndatorul

ILIE FLOAȘIU, Szerdahely.

Dirrecțiunea băilor.

Cluj / Central University Library



96 1-5

Bolnavilor

de lupus și de muschiu de piele le împărtășesc deslușiri gratuit, cum am aflat eu vindecarea mea.

91 4-19

Marienne Michl,
Viena, V., Pilgramgasse 6.

Informații rog numai în limba germană.

Tu

pentru îngrijirea pielii, în special pentru a alunga pistruii și a avea o culoare delicată a feții, nu vei afla nici-când un săpun medicinal mai bun și mai cu efect, ca cunoscutul

**săpun din lapte de crin
al lui Bergmann**

(Marca: doi băieți)

48 10-25

de

Bergmann & Co., Teschen a/E.

Să afli de vânzare, bucata à 80 fil. în Sibiu la:

Farmacia „la Ursu“, Piața-mare.

I. B. Misselbacher sen.

Gust. Meltzer, strada Cisnădiei și strada

Gusteritei 25.

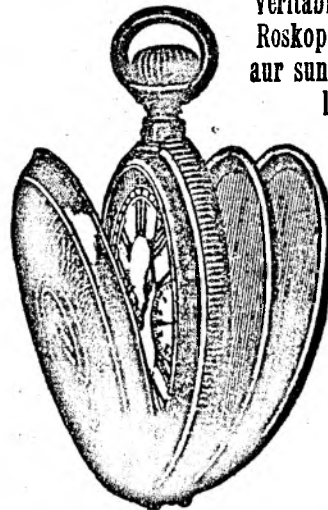
Prima fabrică transilvană de stearin, str.

Cisnădiei.

În Sighișoara: farmacia W. Lingner.

Cel mai bun, mai frumos și mai ieftin orologiu al timpului present!

Veritabile Anker-Remontoir
Roskopf savonnet duble de
aur sunt cele mai noue oroloage Roskopf.



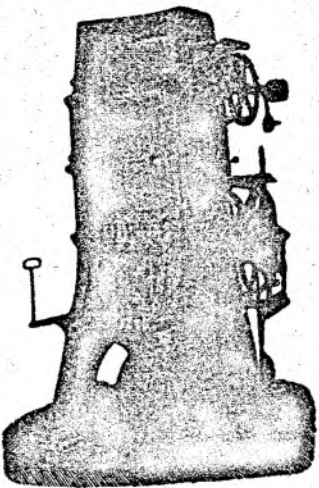
Aceste oroloage au o mășinărie Anker de precizie escelentă și veritabilă, un copertis dublu, cu trei copertisuri tari de aur duble cu copertis de sâră. Aurul duble este un metal asemenea aurului, și care nu-și pierde nici-când asemănarea lui cu aurul. Oroloagele aceste sunt admirate pentru înestruțarea lor splendidă și nu diferesc de veritabilele oroloage de aur.

Prețul fr. 5.—
Lanț dublu pentru domnișor potrivit din aur duble fr. 1.50. La fiecare orologiu se dă o garanție de 3 ani în scris.

Expedarea numai cu ramburs.

49 9-10

Iosif Splering, Viena I. Postgasse 2-98.



Mașine

pentru

lucratul lemnelor

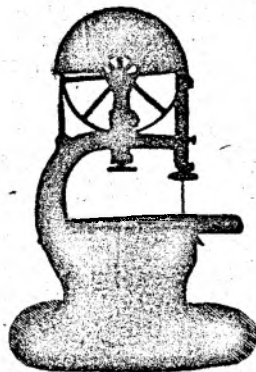
funcționează cu prețuri moderate

și în

execuție solidă

Carol F. Jickeli, Sibiu.

54 8-



În atențiune binevoitoare!

Din incidentul sezonului iminent de bere ne permitem prin aceasta a face cunoscut, că prin angajarea unui nou măiestru berar, care s'a dovedit de specialist dexter în cele mai mari fabrici de bere ale monarhiei noastre, cum și prin diferite îmbunătățiri mașinale, suntem în plăcuta poziție, a pune în vânzare beri îndeosebi bune, cari pe baza cercetărilor specialiste, fără esagerare să pot cualifica de foarte potrivite, gustoase, durabile și fiind egale cu cele mai renumite beri.

Putem deci a spera, că cu nouele noastre beri, a căror măsurare am început-o tocmai acum, vom nimeri plăcerea și celor mai resfățați beutori de bere.

Aducând în special în amintirea p. t. public

Berea noastră de Martie deschisă (à la Pilsner)

cum și

„Berea Bock-Salvator“

Introdusă deja cu succes, ne permitem totodată a atrage atențiunea și asupra noiei

Bere dublă de Martie, de grad înalt,

pe care o recomandăm tuturor reconvașcenților, persoanelor anemice, ca beutură per eminentiam dătătoare de putere și nutritivă.

Cu distincă stimă

Erezii lui Ioan Habermann.

70 5-3

„PECUNIA“

Întreprindere de credit

în Sibiu (Nagyszeben), strada Poplăcii 27.

Ore de birou 8-1/2.

ÎMPRUMUTURI cu

! 4% și 4 1/2% !

Pentru una coroană în mărci postale trimitem prospect, informațiuni și servim cu sfat la ori-ce afacere de împrumut.

78 7-

!! Nu luați împrumuturi fără sfatul nostru !!

Ad. Nr. 524/905 not.

108 2-2

Publicațiune.

Moara cu două petri a comunei politice **Scoreiu** se va esarênda pe durată de trei ani prin licitațiune publică în **28 Maiu 1905 la 2 ore p. m.** în cancelaria notarială din Scoreiu. Prețul strigării este satorit cu **600 cor.**, dela care are a se depune 10% vadiu.

Scoreiu, în 2 Maiu 1905.

Alex. Comsia,
nor. cerc.

Ioan Hampu,
primar.

Mașină de vînzare.

Nicolae Albu, proprietar în **Mierourea (Erd.-Szerdahely)** avînd două mașini de îmblătuit cu vapor, voiește să vîndă una din ele. Mașinele sînt în stare bună. A se adresa la dirsul.

107 1-3

Un învîțăcel

din casă bună se primește pentru a învîța covăcitul la

103 2-3

Ioan Borocea
covăciu, Sîliște

De vînzare

să afle o casă cu curte și grădînă în Sibiu, Reussbachgasse Nr. 14.

Informațiuni dau locuitorii din casă.

104 2-3

LIPIK în SLAVONIA,

scaldă de primul rang.

Singurul izvor alcalic cald (64°C.) cu conținut de iod pe continent.

Stațiunea călei ferate de pe valea Lonja (via Dungoselo). Afară de aceasta stațiunea călei ferate de sud Patrac-Lipik.

Premiat: Budapesta, Viena, Londra, Roma, Bruxella. Băi termale aranjate elegant, institut de cura de apă, inhalator Bulling, cuhnă dietetică; sanator pentru băieți, casă de cură pentru oficeri. Salon elegant de cură, cafenea și restaurant, plantațiuni mari de parc, cale ferată cu permutatie, capelă de cură, hotelurile escelente de cură, luminare electrică.

E neîntrecut în casuri de reumatism, podagră, ischias, durere în oase, catar de stomac, de mîte, de besică etc. exudate, cum și la boalele scrofuloase și la toate boalele de sânge etc.

În decursul sezonului de băi ordineză în stațiunea balneară zece medici distinși.

Apă termală de Lipik direct dela izvor, mai departe prin L. EDESKUTY în Budapesta.

Sare termală de Lipik este a se comanda direct dela direcțiunea băilor.

Informații de ori-ce soi dau

92 2-3

Direcțiunea băilor.

Anunț de ospătărie.

Am onoare a face cunoscut onor. p. t. locuitori dela țeară, că am preluat ospătăria la „Ursul negru”, aflătoare în Piața-mare Nr. 9 (Sibiu).

La tîrgurile de săptămîna servesc cu toană și gulaș bun și prînz bun.

Local plăcut (3 odăi). Serviciu amical.

Bere curată, proaspătă întotdeauna și vinuri curate naturale.

Cerînd spriginul binevoitor, semnez

cu distinsă stimă

E. HOFFELNER.

98 8-3

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Împrumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare, scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cautiune și vadiu și ca cautiuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent contra intabulării și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vînzarea de efecte publice monete străine,

rîscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

închirierea de resorturi de case de fer

(safe deposite), sigure contra incendiului și a spargerii, etc.

1 18-52

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.

Cunoscuta hîrtie de cigarette egipteană universală

A I D A

(Vergé-Combustible)

Deposit pentru Sibiu la Domnul:

CAROL ALBRECHT.

Strada Oanei.

7 27-52